

|                                  |                                                                                   |                                 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>BUDAPEST XXI.<br/>KERÜLET</b> |  | <b>CSEPEL<br/>ÖNKORMÁNYZATA</b> |
| <b>KÉPVISELŐ-TESTÜLETE</b>       |                                                                                   |                                 |

**SZÓSZERINTI**

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2009. március 10-én** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Budapest XXI. ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott **rendkívüli** üléséről.

**Jelen vannak:**

|               |                       |
|---------------|-----------------------|
| Tóth Mihály   | <i>polgármester</i>   |
| Orosz Ferenc  | <i>alpolgármester</i> |
| Horváth Gyula | <i>alpolgármester</i> |

Ábel Attila, Balogh Ernő, Balogh Ilona, Bartha Károly, Bátky Endre, Borbély Lénárd, Borka-Szász Tamás, dr. Borsány György, Dobák István, Gárday Balázs, Gergely István, Glavanov Miklós, dr. Gulyás Gábor, Kál Károly, dr. Kiss B. Mihály, Martin Krisztián, Morovik Attila, Németh Szilárd, Podolák Sándor, Polyákné Hajas Ilona, Szuhai Erika, Tóth János, Vincze Miklós, Zanati Béla, Zupkó János.

**Összesen:**

28 képviselő

**Tanácskozási joggal jelen vannak:**

|                            |                                                    |
|----------------------------|----------------------------------------------------|
| dr. Szeles Gábor           | jegyző                                             |
| Bernádné dr. Faragó Ibolya | aljegyző                                           |
| Ábrahámné Turner Rita      | Szervezési Iroda irodavezető                       |
| Baksa Lajos                | Városépítési Iroda mb. irodavezető                 |
| Becsei Dénes               | OMISÁ ágazatvezető                                 |
| Farkas György              | Informatikai Iroda irodavezető                     |
| Kernné dr. Kulcsár Dóra    | Igazgatási Iroda irodavezető                       |
| Lombos Antal               | Szociális és Egészségügyi Ágazat ágazatvezető      |
| Papp Gyuláné               | Humánpolitikai és Üzemeltetési Ágazat ágazatvezető |
| dr. Polgár György          | politikai főtanácsadó                              |
| dr. Polinszky Tibor        | Főépítési Iroda, főépítész                         |

**Külön meghívottként jelen vannak:**

|             |                                  |
|-------------|----------------------------------|
| Vida István | Csepp TV Kft. ügyvezető igazgató |
|-------------|----------------------------------|

**Jelen vannak még:**

|                       |                                                             |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------|
| Deák Attila           | Csepel újság újságíró                                       |
| Csala Katalin         | Szervezési Iroda munkatársa                                 |
| Fehér Lászlóné        | Szervezési Iroda munkatársa                                 |
| Kanyik Csaba          | Csepeli a Zöld Kis-Duna-partért Civil Egyesület képviselője |
| Losonczi Flórián      | Csepel SC Alapítvány sportigazgatója                        |
| Simonné Visontai Edit | Informatikai Iroda munkatársa                               |
| Zárai László          | Csepel SC Alapítvány kuratóriumának elnöke                  |

**Tóth Mihály** Üdvözlöm a képviselő-testület tisztelt tagjait, az állandó meghívottakat, az érdeklődőket, a sajtó képviselőit. Kérem a testület tagjait, hogy foglaljanak helyet, és ahhoz, hogy elkezdhessük a munkát, mindenki jelentkezzen be a számítógépbe.

A jelenléti ív szerint, illetve a számítógép szerint a testületi ülésünk határozatképes. A jelenléti ív szerint Polyákné Hajas Ilona képviselő-társam még hiányzik, későbbre jelezte érkezését. Testületi ülésünk tehát határozatképes, a munkát elkezdjük.

Rendkívüli testületi ülésünkre a meghívóban jeleztem a napirendet. A meghívóban jelzett napirend előterjesztője és az írásos előterjesztés előterjesztője között ellentmondás van. A Szervezeti Működési Szabályzat 16. § (2) bekezdés a.) pontja alapján terjesztettem elő a testületi ülésen a FIDESZ képviselőinek népszavazási kezdeményezését. Hogy ezt az ellentmondást feloldjuk, ügyrendi javaslatként terjesztem elő a napirendet azzal a kiegészítéssel, hogy az előterjesztő személye ne Tóth Mihály polgármester, hanem Németh Szilárd frakcióvezető legyen.

Az ügyrendi javaslat, illetve a napirend felett megnyitom a vitát. Kérdezem, van-e valakinek a napirenddel és az előterjesztő ügyrendi módosító javaslatával kiegészítése, kérdése, hozzászólása, megjegyzése. Kál Károly kér szót.

**Kál Károly** Egy dolgot szeretnék csak fölvetni, és kérdezni, illetve javasolni. Hogy egyrészt a napirendet én el tudom fogadni, viszont a megtárgyalását illetően szeretném kérdezni, illetve felvetni, hogy ez a javaslat, ez most egy napirendként egyszerre beszélünk róla, vagy külön kérdésenként tárgyaljuk meg, és szavazunk róla? Én azt tudnám javasolni, hogy próbáljuk meg azt, hogy ne egybe beszéljünk mind a három kérdésről, hanem külön-külön, hiszen a határozati javaslatok is 1-es, 2-es, 3-asaként vannak felvetve, és akkor külön a kérdéseket végig tudjuk beszélni, hiszen a testületnek felelőssége van abban, hogy, hogyan és miről dönt.

**Tóth Mihály** Ügyrendi kérdésként kezelem a javaslatot. Jól értem a kezdeményezést? Németh Szilárd, Gergely István ügyrendit kér, nem bocsánat normál hozzászólást. Most akkor Németh Szilárd ügyrendit kér. Tessék.

**Németh Szilárd** Köszönöm polgármester úr. Ez egy határozati javaslat, három kérdésről szól. A bíróság már az első fokú tárgyalásnál összevontan kezelte, tehát a három kérdést. Úgy hogy ezért javaslom azt, hogy egybe kezeljük mi is. Köszönöm szépen.

**Tóth Mihály** Köszönöm. További hozzászólásra jelentkezők visszavonták úgy látom hozzászólási szándékukat. Kérdezem, így van, tehát igen? Igen visszavonták. Kál Károly képviselő-társam még egyszer szól.

**Kál Károly** Bocsánat, akkor én csak azért szeretném megkérdezni azt, hogy ezen a testületi ülésen ezek a határozati javaslatok, ezek most a testület elé terjesztendő határozati javaslatok, vagy a Fővárosi Bíróság által elfogadott népszavazási kérdésekről egy igen és egy nem mellett kell-e döntenie? Mert igazából akkor nem értem, hogy most akkor miről beszéljünk.

**Tóth Mihály** Dr. Borsány György köszönöm, ügyrendi javaslat van. Jegyző úr állásfoglalását is kérem. Dr. Borsány György.

**Dr. Borsány György** Polgármester úr javaslom, hogy amit előterjesztettél, az előterjesztői csere, arról beszéljünk, a többit majd később megbeszéljük. Az SZMSZ szerint ebbe döntenünk kell, hogy ne a polgármester legyen az előterjesztő, hanem a FIDESZ frakció, bocsánat FIDESZ-KDNP frakció, és akkor utána beszélhetünk a Kál úrnak a kérdéséről.

**Tóth Mihály** Úgy fogok eljárni, hogy az ügyrendi ügyekről fogunk először szavazni, de még azért az ügy kezelése szempontjából...

(A polgármester egyeztet a jegyzővel. jkv író)

Tehát a javaslatom szerint az ügyrendi javaslatomról, majd a napirendről fogunk először szavazni, és ezt követően a Kál Károly által fölvetett problémáról, de ügyrendi javaslata van még Borbély Lénárd úrnak.

**Borbély Lénárd** Igen, köszönöm. Nem konkrétan a népszavazáshoz, hanem a mai testületi üléshez szeretnék ügyrendileg hozzászólni. A teremben nem működik az Internet kapcsolat, márpedig ez úgy gondolom, hogy fontos lehet a mai testületi ülésen. Úgy, hogy azt szeretném kérni, illetve kezdeményezni, hogy ezt állítsák helyre. Köszönöm szépen.

**Tóth Mihály** Kérdezem munkatársaimat, hogy van-e valami gond az Internet kapcsolattal? Kénném megnézni, hogy ez működőképes legyen. Ezzel együtt azt gondolom, hogy a testület működésének feltételei biztosítottak.

Kérdezem, hogy akkor elrendelem a szavazást. Először az én általam megfogalmazott ügyrendi kérdésről, hogy az előterjesztő Németh Szilárd legyen. Aki ezzel egyetért, az igen gombot legyen szíves megnyomni.

**132/2009.(III.10.)Kt**

**H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – *Tóth Mihály* ügyrendi javaslatára – úgy dönt, hogy a mai ülés napirendjének előterjesztője Németh Szilárd frakcióvezető.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

27 igen

0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

**Tóth Mihály** Köszönöm, a testület egyhangúlag elfogadta az ügyrendi javaslatot. Ezt követően a napirendről szavazunk, kérem, aki a napirendet elfogadja, az igen gombot legyen szíves megnyomni.

**133/2009.(III.10.)Kt**

**H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a mai ülésének napirendjét az alábbiak szerint határozza meg:

**Napirend 1. pontja:** (41/2. sz. előterjesztés)

**Rendkívüli képviselő-testületi ülés kezdeményezése Helyi népszavazás kiírására 3 kérdésben**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd frakcióvezető

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

27 igen

0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

**Tóth Mihály** Köszönöm, 27 igen, egyhangú döntés. Ezt követően Kál Károly képviselő-társamat kérdezem. Amit ő megfogalmazott az kérdés, kérdésre a válasz úgy gondolom, vagy az előterjesztő részéről indokolt, vagy jegyző úr részéről, hogy szakmailag, hogyan kezeljük a kérdést. Megpróbálom jegyző urat megkérni, hogy legyen szíves a felvetett kérdésre válaszoljon.

**Dr. Szeles Gábor** A Kál Károly képviselő úr által kezdeményezett javaslat, ha jól értem arra vonatkozik, hogy a 3 kérdésről külön-külön tárgyaljon a testület, de teljesen természetes módon a népszavazás az egy döntés kell, hogy legyen. Ugyanúgy, mint ahogy egy ügyként kezelte a bíróság is.

**Tóth Mihály** Képviselő-társam, akkor ügyrendi javaslatként vehetem azt, hogy külön-külön tárgyaljunk a 3 népszavazási kérdéssről? Igen. Aki ezzel az ügyrendi javaslattal egyetért, az igen gombot, aki nem, a nem gombot fogja megnyomni.

**134/2009.(III.10.)Kt**

**H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – *Kál Károly* ügyrendi javaslatára – úgy dönt, hogy a 3 népszavazási kérdéssről külön-külön tárgyal.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

2 igen  
14 nem  
11 tartózkodás **elutasítva**

**Tóth Mihály** A testület az ügyrendi javaslatot, hogy a 3 kérdésről külön-külön tárgyaljunk 2 igen, 14 nem, 11 tartózkodással nem fogadta el.

**Napirend 1. pontja:** (41/2. sz. előterjesztés)

**Rendkívüli képviselő-testületi ülés kezdeményezése Helyi népszavazás kiírására 3 kérdésben**

**Előterjesztő:** Németh Szilárd frakcióvezető

**Tóth Mihály** A napirend vitáját megkezdjük. Előterjesztő tehát Németh Szilárd frakcióvezető úr. Kérdezem, van-e szóbeli kiegészítése.

**Németh Szilárd** Köszönöm szépen polgármester úr. Nincs.

**Tóth Mihály** Nincs szóbeli kiegészítés, a kérdéseken a sor, kinek van kérdése? Kérdéseknél tartunk, Podolák Sándor képviselő-társam kérdez.

#### **Kérdések:**

**Podolák Sándor** Köszönöm. A mai napirend tárgyalásánál végre tehet az ember föl kérdéseket, és ha tulajdonképpen lelkiismeretem szerint akarok szavazni, kénytelen vagyok föltenni néhány kérdést.

Van-e valami elképzelése az előterjesztőnek arra, hogy amennyiben ez a népszavazási kezdeményezés végigmegy, és eredményessé válik a szavazás, hogy ez a csepeli önkormányzatnak mekkora pluszkiadást jelent? Van-e valami számításuk, van-e valami elképzelésük, van-e valami becslésük?

Van-e valami elképzelésük arról, hogy egy alapítványi tulajdon fejlesztésének a megakadályozása milyen esetleges kártérítési igényt von maga után az önkormányzattal szemben? Nyilvánvaló, hisz épp a tanácsnok úr egyik tanulmánya volt az, amelyik elmondta, hogy a Csepel SC körül mekkora fejlesztési igénye van, gondolom, ez akkor benne van.

Van-e valami becslésük, számításuk arra, hogy amennyiben a népszavazás eredményes, és kezdeményezzük a csepeli kórház visszavételét, ebben az esetben mennyi az egyszeri költsége az önkormányzatnak, hogy a csepeli kórházat újra beindítsa, úgy, ahogy elképzelték, és van-e valami előzetes tájékozódásuk arról, hogy az OEP befogadja-e ezeket a tevékenységeket? Köszönöm.

**Tóth Mihály** Köszönöm, dr. Borsány György úr kérdez.

**Dr. Borsány György** Köszönöm a szót. Első kérdésem úgy hangzana, hogy az egyik népszavazási kérdésnél: Egyetért-e Ön azzal, hogy Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testület az RSD mentén, Soroksári-Duna-parton, Gubacsi-híd Királyerdő utca közötti területen kizárólag közcélú, intézményi és zöld területi fejlesztést engedélyező kerületi szabályozási tervről alkosson helyi rendeletet, úgy, hogy a zöld terület arány legalább 80 %-os legyen?

A kérdést nem értem, hogy ez mit jelent. Milyen rendeletet kellene alkotni? Ezt úgyis fölteszem, hogy olvastam a Pesti Központi Kerületi Bíróság meg a Fővárosi Bíróságnak a döntéseit, ennek ellenére.

Másik kérdésem, végighallgattam február 20-án Németh Szilárd úr sajtótájékoztatóját. Sajtótájékoztató keretén belül többször hangsúlyozta, hogy a Helyi Választási Iroda vezetője, a jegyző, és úgy hozta meg a Helyi Választási Iroda vezetője, a jegyző a döntését, hogy politikai nyomás alatt. Kérdezném, hogy kitől érkezett ez a politikai nyomás? Kire vonatkozik, és hogyan kell ezt az egészet érteni? Egyébként én föltételezem, hogy a FIDESZ politikusok, azok természetesen mindig a valóságról beszélnek, éppen ezért mivel mindkét fél itt van a Helyi Választási Iroda vezetője is, és a sajtótájékoztatón, amit elmondott Németh Szilárd úr szeretném mindkettőjüknek az álláspontját hallani ezzel kapcsolatban. Köszönöm.

**Tóth Mihály** Kál Károly kérdez, képviselő-társam.

**Kál Károly** Köszönöm szépen. Lehet, hogy néhány dolgot meg fogok ismételni, de azért szeretném föltenni a kérdéseimet.

Azt szeretném megkérdezni, hogy a testület 2008. X. hó 21-én hozott egy határozatot, ez az 592/2008.(X.21.)Kt határozat, mely szerint a Csepel SC Alapítvány területén, a Béke téren kizárólag

sportcélú és sportcélok megvalósítását biztosító egyéb fejlesztést engedélyező kerületi szabályozási terv megalkotásáról döntött a testület. Tehát, hogy most ugyanarról beszélünk-e itt a népszavazás kérdésében, vagy sem?

A következő kérdésem arra vonatkozik, hogy a testület olyan irányú döntése, amely arról szól, hogy a népszavazást kiírja, az nem minősül-e úgy, hogy a FIDESZ-KDNP már kezdeményezett egy népszavazást ebben a kérdéskörben. Tehát nem minősül-e úgy, hogy ugyanabban a kérdésben írunk ki népszavazást, amit már a FIDESZ-KDNP egyszer kezdeményezett? Mert ugye azt mondják, hogy ugyanabban a kérdésben népszavazást kétszer kiírni, vagy kétszer megtenni, azt nem lehet.

Tovább folytatva, kórházra vonatkoztatva, és akkor ezt nagyon konkrétan szeretnék kéréseket feltenni.

- Van-e arra információ, hogy a Főváros ezt át is akarja adni?
- Van-e arra információ, hogy az OEP befogadja az ágyszámot?
- Készült-e számítás, hogy az OEP támogatást biztosítja, akkor mennyit kell évente finanszírozásként hozzátennie az önkormányzatnak?
- Készült-e arra számítás, hogyha nem fogadja be az OEP az ágyszámot, akkor mennyibe kerül ez évente a kerületnek, a fenntartás?
- Készült-e arra számítás, hogy mennyi a kórház elindításához szükséges felhalmozási költség, épület felújítás, műszerek, röntgen, CT, stb, hiszen ezeket az OEP nem finanszírozza, ezt a fenntartónak kell biztosítania.
- Van-e arra utaló szándéknyilatkozat, vagy bármi, ami ezt erősíti, hogy az agglomerációból, Szigetszentmiklós, Ráckeve, Tököl, Halásztelek, Szigethalom, és akkor sorolhatnám a szigeten lévő településeket, hogy a kórház finanszírozásában részt kívánnak venni, és a kórház szolgáltatásait is igénybe kívánják venni? Hiszen az alapvetően arra irányul, hogy itt a szigeten 180 ezer lakosnak készülne egy kórház Csepelen.

Következő kérdéseim a Gubacsi és Királyerdő út közötti zöld területre vonatkoznak, amely úgy szól, hogy ugye legalább 80 %-os legyen.

- Bele lehet ebbe érteni azt, és belefér-e, hogy pl. a csepeli strand fejlesztése, mondjuk fedett termálvizes medencékkel?
- Belefér-e az, hogy az Ifjúsági Tábor felújítjuk, korszerűsítjük, és egy ifjúsági turizmus működtetésére lehetőséget teremtünk?
- Belefér-e az, hogy a kajak-kenu telepen a régi téli edzőterem, ami úgy néz ki, ahogy kinéz, a mellette, a fölötté lévő épülettel együtt, azok elbontásra kerüljenek, oda egy új épület kerülhessen, egy sportszállóval, új edzőteremmel, a téli kajak-kenuhoz szükséges vizes medencékkel?
- A hajóhangár bővítése megtörténhet-e ennek kapcsán? Ezzel mintegy megnyitva azt az utat, hogy a sportturizmus, illetve az a fajta tevékenység, hogy mások oda edzőtáborozni jöhessenek, ugyanúgy, mint Tiszához, vagy bárhova, hogy ne adj, Isten a Csepeli Kajak-kenu Egyesület ebből olyan bevételeket tudjon előteremteni, ami viszont az egyesület hosszú távú működéséhez garanciát és biztosítékot ad?

A következő kérdés pedig arra vonatkozik, hogy a Béke téri területen pedig csak és kizárólag ugye a sportcélú létesítmény fordul.

Mit értünk ez alatt? Tehát a kiszolgáló egységek, akár olyan egység, ami pl. étterem, más jellegű szabadidős tevékenységet biztosító épület, ilyenek elhelyezése. Ez beleértendő-e, vagy ezek mind kizárásra kerülnek? Köszönöm.

**Tóth Mihály** további kérdés? Orosz Ferenc alpolgármester úr kérdez.

**Orosz Ferenc** Tisztelt elnök úr! Három kérdést szeretnék feltenni. Szeretném, hogyha itt értelmeznénk, hogy mitől közcélú valamilyen fejlesztés. Mert ugye kizárólagosságot adunk, akkor mi az, amit kizárunk, mi az, amit preferálunk? Ez azért lényeges, mert ebben kérünk határozott igent, vagy nemet a megkérdezettektől.

A harmadik kérdés arról szól, hogy kezdeményezünk. Ebből még nem sok minden következik, következhet. De azt azért megkérdezném, hogy itt jogokról beszélünk, hogy minden jogot megszerzünk. A kötelezettségek a jogok megszerzése után keletkeznek. Ezeket, hogy fogjuk gyakorolni? Abban gondolkodunk, hogy sikeres lesz a népszavazás, akkor pedig a pozitív válasza kéne tudni, hogy, hogy fog működni.

A harmadik. Ha feltételezzük, hogy sikeres a választás, akkor a most kialakult jogviszonyokból eredően az önkormányzatnak kötelezettségei származhatnak. Ezekkel mit fogunk kezdeni? Mert, hogy az élet ugye nem állt meg, ezt mindegyikünk tudja, hogy ne dugjuk homokba a fejünket. Vannak érvényben lévő testületi döntések, melyeknek a végrehajtása folyik. Ez utolérheti, de meg nem

előzheti ezeket a döntéseket, amelyekből következmények, kötelezettségek keletkezhetnek. Ezekkel mit fogunk kezdeni. Másképpen ennek az egész ügyletnek, itt már lényegét tekintve elhangzott, az árát, ki fogja fizetni? Köszönöm szépen.

**Tóth Mihály** Tóth János képviselő-társam kérdez.

**Tóth János** Köszönöm a szót. Ügyrendi kérdésként kívánom föltenni a kérdésemet. Azonban úgy érzem, hogy nem kéne megszakítanom a folyamatot, ezért azt szeretném kérdezni, hogy Kál Károly képviselő úrtól, hogy írásban átadja-e az SZMSZ szerint a kérdéseit, mert háromnál több kérdésnél ezt írásban kell megtenni? Köszönöm szépen.

**Tóth Mihály** Köszönöm. További kérdés? Nincs több kérdés, a kérdéseket lezártam. Előterjesztő következik.

**Németh Szilárd** köszönöm szépen a kérdéseket. Nagyon-nagyon fontos és nagyon képletes kérdések voltak és szerintem a lényegét érintik, akár Podolák képviselő úr, akár Borsány György, akár Kál Károly és akár Orosz Ferenc úr, de a lényegét érintette Tóth János úr is, hiszen ezeket a kérdéseket az SZMSZ szerint meg kellett volna írásban kapnom. Én azért felírtam minden kérdést és azt gondolom, hogy a jegyzőkönyvben is benne vannak ezek a kérdések. Összességében mind a négy kérdéshez a következőt tudom, mind a négy kérdezőhöz a következőt tudom mondani, hogy ezek korai kérdések. Tehát ezeket a kérdéseket nem ma kell megválaszolniuk, hanem ezeket a kérdéseket akkor kell megválaszolniuk, amikor.... két módon válaszolhatjuk meg. Egy: kiírjuk a népszavazást, mert kíváncsiak vagyunk a... Köszönöm polgármester úr, tehát, egy, kiírjuk a népszavazást, mert kíváncsiak vagyunk a csepeliek véleményére, ebben a három stratégiai kérdésben. Ez a három kérdés, ez alapvetően határozhatja meg, az erre adott igen, van nem válasz, alapvetően határozhatja meg Csepel jövőjét. Mivel ilyen fontos kérdésekről van szó, ezért ezeket a kérdéseket az emberek elé kell tárnunk, és nekik kell ebben az ügyben dönteniük. A politizálás az nem csak a képviselő-testületnek a joga Csepelen. Csepelt nem csak a képviselő-testület képviseli, a csepeli önkormányzat az nem erről a képviselő-testületi ülészobáról, vagy a képviselő-testület tagjairól, vagy a Polgármesteri Hivatalról és hozzá kapcsolódó intézményekről szól, hanem a csepeli önkormányzat az mind a 25 km<sup>2</sup>, a maga tárgyi valójában, a maga természeti valójában és természetesen az ebben élő, mintegy nyolcvanezer csepeli lakosból. Szerintem ezek nagyon fontos dolgok, úgyhogy ezek a kérdések, ugye, akkor kerülhetnek föl, amikor már kiirtuk a népszavazást. Elindul a népszavazással kapcsolatban egy pro-kontra vita-sorozat, hogy meg tudjuk győzni azt a hatvanegynéhány, hatvanegy, hatvankétezer választópolgárt, aki élhet a szavazati jogával, hogy most akkor ezekre a kérdésekre igennel, vagy nemmel válaszoljon. Hogy van-e már háttérszámítás, vagy nincs, hogy mi lesz a nyolcvan százalékban, mi nem fér bele a nyolcvan százalékba, hogy érti-e a kérdést, vagy nem érti. Egyébként ehhez visszakapcsolódva, hogy értik-e az emberek a kérdést, vagy nem, a bíróság egyértelműen döntött első fokon is, majd másodfokon, jogerősen. Világosan kimondta a bíróság, hogy az a három, az a három alap, ami alapján a jegyző úr, aki a Helyi Választási Iroda vezetője, nem hitelesítette az aláíró íveket, az nem szakszerű és nem megalapozott. Tehát az általam elkészített fellebbezés, hogy igenis ezeket az íveket érvényesíteni kell, az szakszerű és jogilag megalapozott. Ez a három kérdés a következő: Egy: a feltenni, tehát a, a tiltott kérdések sorába tartozik-e akármelyik. A bíróság világosan megmondta, hogy mind a három témában, ebben a módban, ahogy ez fel van téve, meg lehet tartani a népszavazást. A bíróság azt is megállapította, hogy mind a három kérdés, ahogy meg van fogalmazva, az a képviselő, a csepeli képviselő-testület hatáskörébe tartozik. Majd a Bíróság azt is megállapította, hogy a kérdések egyértelműek, és a kérdések egyértelműen megválaszolhatók igennel, vagy nemmel. Mindegyiknek meg van a formál logikai menete, és meg van az a logikai tartalma. Ha valaki, például igennel válaszol az első kérdésre a Csepel SC-vel kapcsolatban, akkor az elég világosan látja, hogy igen, itt csak sport célú fejlesztést lehet végrehajtani az ő álláspontja szerint, az ő állampolgári, csepeli állampolgári álláspontja szerint. Tehát én azt hiszem, hogy ezek elég világosak. És akkor itt visszatérnék arra, hogy én miért mondtam azt a sajtótájékoztatón, amit mondtam. Hát mást nem tudok mondani. Én dr. Szeles Gábor jogászt nagyszerű szakembernek tartom, nekem mindig segítségemre volt az előterjesztésekben, itt is az előterjesztéseimet javította szakmailag, ide már a testület elé – és külön köszönöm – egy szakmailag javított előterjesztés került. Én még tőle nem láttam hibás anyagot, ami eljött volna a testület elé. Olyat már láttam, és öneki több testületi anyaghoz volt nagyon súlyos megjegyzése, amit ez a testület, mint politikai testület, legalábbis az egyik fele - és akkor válaszolok dr. Borsány Györgynek -, az MSZP Frakció az nem vett figyelembe. Most pedig én azt hiszem, hogy joggal feltételezhettem azt, hogy egy ellenérdekelte politikai nyomás van a jegyző úr felé, és jegyző úr azért volt kénytelen iszonyú kemény

kínok között – az én elképzeléseim szerint – megszülni azt az anyagot, amit az I. fokú Bíróság és a II. fokú Bíróság is megsemmisített. Én, még egyszer mondom, ezt tartom. Természetesen jegyző úr azt fogja mondani, hogy semmiféle politikai nyomás, még át se hívták a polgármester úr szobájába. Tehát biztos, hogy ez lesz, ebben én biztos vagyok, csak én ezt nem hiszem el és ezt hiszem, hogy ezt megengedhetem magamnak, hogy ne higgyem el, azok után, hogy a Bíróság ezt minden szinten megerősítette, mármint, hogy ezek teljesen megfelelő, teljesen megfelelő kérdések. Nos, a demokrácia az egy nehéz ügy és a demokráciát azt hiszem, hát pont egy évvel ez előtt volt egy népszavazás, március 9-én, ott is világossá vált, hogy mi a történet. Ott is annak a, annak a három kérdésnek el kellett mennie, el is ment, meg volt a pro-kontra és az emberek úgy döntöttek, több mint négyötödös arányban, hogy a pro mellett teszik le a voksot, hogy az igenekkel szavaznak. Csepelen ez meg még kimagasló volt, mert minden kérdésben nyolcvankét százalék fölötti eredmény érkezett az igenekre. Ez egy évvel ez előtt volt. Én úgy gondolom és azért mertem belevágni ebbe a népszavazásba, hogy itt is a csepeliek teljesen világosan látják, mi az érdekük. Teljesen tisztában vannak vele, hogy mi az érdekük a Kis-Duna parton, mi az érdekük a Csepel SC ingatlanjaival, a százéves múltú Csepel SC-vel, és mi az érdekük a kórházzal kapcsolatban. És nem mi szabunk feladatot asz állampolgároknak, uram bocsá', hanem ők nekünk. Ők választottak bennünket 2006. októberében képviselővé. Nem azért választottak képviselővé, hogy itt mindenki azt csináljon, amit akar és az ő álláspontjukat pedig ne vegye figyelembe. Pontosan azért van biztosíték, törvényi és csepeli, kerületi rendeletünk a népszavazásról és a népi kezdeményezésről, hogy akik akarnak evvel élni, azok tudjanak. Ja, és benne van a törvényben, hogy a képviselő-testület, ha olyan ügybe keveredik bele, amiben nem meri fölállalni, vagy nagyon kockázatos fölállalni a politikai döntést - jól látszik mindhárom kérdésben, hogy mekkora a lakossági ellenállás, vagy mekkora a lakossági kíváncsiság -, akkor kérdezze meg a saját lakosságát arról. Meg lehet, megteheti szórólapokon is, meg mindenféle ilyen kiadványokon, annak nincs joghatása. Legfeljebb azt lehet mondani, hogy na, akkor mi a kedvetekben járunk. De van olyan kérdési lehetőség, aminek joghatása van, na ezt úgy hívják, hogy helyi népszavazás. Ezért kezdeményeztük. Ne tessenek úgy csinálni, mintha ez a történet ma reggel jött volna ide az asztalra. Hát mindegyik, mindegyik, a kórház az 2002 óta játszik, minimum. 2003-ban döntötték be. A Csepel SC 2007 óta játszik, 2008-ban, 2007-ben sűrűsödtek be ott az események. És ugyanezt tudom mondani a Kis-Duna partról is. Hát itt 2007-ben már volt mindegyik kérdésben, mindegyik kérdésben - a kórház kivételével - rendkívüli ülés kezdeményezés, tehát itt nem újdonságról van szó. Ez egy nagyon hosszú és régi történet és itt, ugye úgy tudunk pontot tenni ennek a végére, hogy ha kiírjuk ezt a népszavazást és mindenki, mindenki evvel megnyugodhat, a testület minden tagja megnyugodhat. És amikor elérkezünk ahhoz a ponthoz, ahhoz a hetvenkét naphoz, - nevezzük kampánynak, de nem szeretem ezt a szót használni, - de amikor meg kell győzni az embereket, hogy hetvenkét nap múlva, június 7-én dönthettek, ráadásul az Európai Parlamenti választással egy időben, no, akkor álljunk ki az emberek elé, mondjuk el nekik, hogy mi lesz és bízzunk bennük, mert ezek az emberek felnőttek. Meg van a választási és a szavazási joguk, dönthetnek és ők el fogják dönteni, hogy mi legyen ebben a kérdésben és akkor kell összejönni a képviselő-testületnek, a bizottságoknak, a szakértőknek, a szakembereknek, hogy a választópolgárok akaratát azt olyan formába öntsék, hogy az teljesülhessen. Úgyhogy én ezt tudom képviselni és ezt is fogom képviselni és erre kérem a tisztelt képviselőket, politikai, meg mindenféle párt-hovatartozás nélkül, hogy ma döntsünk arról, hogy kiírjuk a helyi népszavazást, hogy június 7-én, mert június 7-én összekapcsolva az Európai Parlamenti szavazással, egész biztos, hogy ebben a három kérdésben érvényes és eredményes népszavazást lehet tartani. Az meg rajtunk fog múlni, akik itt az érveket egymásnak feszítjük, hogy milyen, milyen véghatása, milyen következménye lesz ennek a döntésnek, hogy fognak az emberek szavazni, igennel, vagy nemmel, ebben a kérdésben. Köszönöm szépen.

**Tóth Mihály** Szeles úr felé is elhangzott egy kérdés. Megadom a szót a jegyző úrnak.

**Dr. Szeles Gábor** egyrészt szeretném tájékoztatni a testületet, hogy kérdezni az előterjesztő felé lehet. Ettől függetlenül én azért szeretnék néhány félreértést tisztázni. Az egyik az, a Választási Irodavezető, nagyon szerencsétlen módon, jogszabályi technika miatt, ugyanaz a személy, mint a jegyző, de a Választási Irodavezető, kizárólag a jogszabályoknak megfelelően működik, függetlenül minden politikai szándéktól és akarattól. Tudom, hogy ezt nehéz elhinni, bármelyik oldalon, nem is karom én ezt bizonygatni. Két dolgot szeretnék csak mondani. Az egyik az, hogy nagyon kellemesen érintett, amit a képviselő úr mondott. Remélem, hogy minden politikai résztvevőnek, aki a testületben működik, ugyanolyan tapasztalata van a jegyző működéséről, mint ami itt elhangzott, amit itt elmondott. A másik dolog, hogy nekem - mint minden ügyben - a jogszabályoknak és a saját legjobb meggyőződésemnek kell megfelelnem. És azt is meg kell, hogy mondjam, hogy bár a Bíróság ítélete a két jogorvoslati kérelmet, amit a Választási Iroda, illetve a két határozatot, amit a Választási

Irodavezető hozott, elutasított, változatlanul azt gondolom, hogy azok nem voltak megalapozatlanok. Köszönöm.

**Tóth Mihály** a kérdésekre a válasz elhangzott, a vitát megnyitom. Hozzászólások következnek. Természetesen mindenki úgy értékeli a kérdésekre adott választ, hogy elhangzott a kérdésemre a válasz, vagy nem hangzott el. Lehet még föltenni harmincnégy kérdést és lehet azt mondani, hogy senki, úgy... tíz kérdésre nem kapott választ, ezt majd elmondjuk a hozzászólásokban. Én azt javaslom, hogy kezdjük meg a vitát és a vitában mindenki elmondhatja a véleményét, a kérdésekre adott válaszokról is, természetesen. Ezért, hogy haladjunk, megadom a vita első jelentkezőjének a szót, Gergely Istvánnak, majd utána Podolák Sándor kért szót. Gergely István képviselő-társamé a szó.

#### **Hozzászólások:**

**Gergely István** köszönöm a szót polgármester úr. Én figyelmesen végighallgattam a kéréseket és utána végighallgattam Németh Szilárd úr mondandóját, ami nem válasz volt, hanem egy igen érdekes eszmefuttatás a politikai szándékaikról. Tisztelt testület, én megpróbálom röviden összefoglalni, hogy miért nem fogom támogatni a felsorolt kérdések népszavazásra bocsátását. És most nem óhajtok részletesen foglalkozni azok katasztrofális gazdasági kihatásával, azzal, hogy egy esetleges, számomra ugyan elképzelhetetlen igen, befagyasztaná Csepel legértékesebb területén a fejlesztési lehetőségeket, elriasztja a befektetőket és biztosítja Csepel sportjának a további haldoklását, bizonytalan költséghatású, költség kihatású egészségügyi kalandba kívánja a csepeli adófizetők forintjaiból az önkormányzatot kényszeríteni. Részletesen én igazán a második kérdéssel szeretnék foglalkozni. Első pillantásra egy szakmai alapossággal megfogalmazott, igazán pozitívnak tekinthető, nagyon-nagyon zöld, közcélú kezdeményezés látszatát kelti. És valójában mi ez? Egy jól szervezett kisebbség kísérlete, hogy egyéni érdekeit közérdekké magasztosítva, igényt formáljon Csepel legértékesebb területére,...

**Tóth Mihály** képviselő-társamé a szó.

**Gergely István** ... meggátolja annak szakmailag alátámasztott fejlesztését, amelyet minden csepeli polgár számára hivatottak lennének elkövetni, és ehhez a csepeli politikában, sajnos partnert is talált. Emlékeztetni szeretném a testületet a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság által tavaly októberben megfogalmazott fejlesztési célokra. Idézem: a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság úgy dönt, hogy a területre az alábbi fejlesztési célokkal egyetért: a térségben lévő termálvíz fel..., bocsánat, a térségben lévő termálvíz felhasználásával, különböző gyógyászati terápiák, egy körülbelül négyszáz férőhelyes, nyitott és fedett, télen-nyáron üzemelő élményfürdő, egy ötven méteres, nemzetközi versenyek lebonyolítására is alkalmas, fedett uszoda-komplexum. A sportot, a turizmust kiszolgáló létesítmények, például tenisz-pályák, extrém sport-létesítmények, fedett jégcsarnok. A megépíteni kívánt létesítményeket kiszolgáló szállodák, konferencia központ, gasztronómiai-, kereskedelmi szolgáltató létesítmények, zöldterületek, sétányok, parkok. Hangsúlyozom, parkok, nem lakóparkok. E helyett mi a deklarált cél? A területet érintetlenül hagyni, hiszen ez biztosítja legjobban a környék lakóinak nyugalmaát és pazar kilátását. Ez, igazi közcél, mert ne felejtjük el, a környéken lakók nyugalmaát a városközpont lakói fizetnek az egyre fokozódó zaj és egyéb környezeti terhelésekkel. És most hadd foglalkozzunk a kérdés megfogalmazásának szakmai szempontjaival is. A kérdés szakmailag értelmezhetetlen. Pedig Kerületi Szabályozási Terv megalkotását várja az önkormányzattól. Az Építési Törvény, az Országos Településrendezési és Építési Követelmények (az OTÉK) és a BVKSZ sem ismeri a közcélú intézményi és zöldterületi fejlesztés fogalmát, sem együtt, sem külön-külön. Az Akadémiai Kiadó 2003-as Magyar Értelmező Szótára szerint közcél: társadalmi érdekű törekvés, vagy vállalkozás célja. Ebben az értelemben, ugye társadalmi érdekű vállalkozás például az, amelyik munkahelyeket teremt? Igen. Amelyik szociális problémákat old meg? Igen. Amelyik napi emberi szükségleteket elégít ki? Igen. Ilyen alapon épülhet a területen acélkohó, mert munkahelyeket teremt, hajléktalan szálló, mert szociális problémát old meg és akár nyilvános illemhely, mert napi emberi szükségletet elégít ki. Külön érdekessége a kérdésfeltevésnek, hogy az építménymagassággal nem foglalkozik. Végre megépülhetnek az áhított toronyházak. A nyolcvan százalékos zöldterületi arány, ami ugyancsak nem járatos fogalom ... Köszönöm, folytatni fogom.

**Tóth Mihály** Köszönöm, Podolák Sándor kért szót.

**Podolák Sándor** Köszönöm, én bízom benne, hogy öt perc alatt végzek. Ha nem, akkor kérem összevonni a két időmet. Számomra az előterjesztő semmit mondása igen sokat mondott. Nem is értettem azt az állapotot, hogy amikor előadta, hogy majd először a csepeliek szavazzák meg az igent és utána akkor elmondjuk, hogy mennyibe fog kerülni. Uram, ez nem működik. Az, hogy én, mint képviselő, akinek nagyobb rálátása van a területre, mint egy átlag csepeli polgárnak, nekem tudnom kell tájékoztatni ezeket az embereket arról, hogy amire az igenjüket kérem, mennyibe fog kerülni nekik, nekünk. Önök folyamatosan a felelős gondoskodásról beszélnek, folyamatosan magyarázzák, hogy azért történt mind ez a népszavazás kezdeményezés, mert Önök felelősen gondolkodnak. Nos, én megtettem azt, amit Önök nem. Utána jártam a költségeknek. Természetesen nem forintra, hanem nagyságrendileg lehetett csak, mert pontos tervek nem készültek. Akkor elmondanám. A Csepel SC-vel, amennyiben megakadályozzuk a nyereségtermelő tevékenység végzését, ebben az esetben, a jelenlegi állapotban évente 200 millió Ft-ba kerül az üzemeltetése a Csepel SC-nek, amelyet ezen körülmények között nincs szponzor, aki támogatna. Tehát az önkormányzatnak kellene támogatni. Tanácsnok úr, Ön ezelőtt két évvel, ha jól emlékszem, csinált egy sport koncepciót és ott a Csepel SC sürgős fejlesztéseire mintegy 2,5 mdFt-ot állított be. Tehát maga csak a Csepel SC nekünk egyszeri kiadásként 2,5 mdFt-ot jelentene, utána éves szinten minimum 200, de inkább 300 mFt-ot. A Kis-Duna-part fejlesztése: Önök folyamatosan félrevezetik a csepeli embereket. Most már én is ezt a kifejezést használom, mert már zavarban vagyok, hol polgárnak, hol embernek, hol csepeli állampolgárnak nevezzük őket. De hogy ugyan arról beszéljünk. Igen, én a Kis-Duna partról nem tudok, hogy akarunk-e olyan fejlesztést csinálni, amely zavarná a Duna-partot. Ugyanis, ha jól tudom, a Hollandi út mellett vannak telkek és a szabályozási szerint a Kis-Duna part, az a park a víz széle és plusz 10-15 méter, attól függ, mikor hol. Ez a part. Ide semmit nem kívánunk tenni, kivétel a sétány, illetve egy kerékpárút. Tehát egész egyszerűen én nem is értem, hogy ezt a népszavazási kezdeményt mire alapozzák. Tehát ott tulajdonképpen önálló kiszabályozott telkek vannak, amelyeknek meg van a maga funkciója. De induljunk ki abból, hogy a Hollandi útig egészen a jobb oldaláig a lakóházak kapujáig tart a Duna-part, mert ugye ez ma úgy tűnik, hogy ez a Duna-part. Ezt a fejlesztést, amit Önök szeretnének...ugye a Napközis tábor, ha meg akarom csinálni arra, hogy XXI. századi Napközis tábor legyen, amely télen-nyáron üzemel, ez alsó hangon 800 mFt. Ami szintén egyszeri, hirtelen kiadás. Ennek az éves fenntartási költsége minimum 50-60 mFt. Parkosítása, fenntartása, üzemeltetése és sportpályák kialakítása, erdei futópálya stb., ez is több mint 200 mFt. És akkor utána még jön a harmadik kérdésük, ez a kórház, hogy már pedig nekünk kell a kórház. Ne adj Isten, ugye kezdeményezzük a Fővárosi Önkormányzat felé, hogy kérjük a kórházat és ők rábólintanak, hogy tessék itt van. Na, akkor leszünk igazán meglőve, nem mi, hanem a csepeliek. Ugyanis ennek a kórháznak, hogy az Önök által leírt nőgyógyászat, gyermekgyógyászat stb. szolgáltatást nyújtani tudja, több mint 3 mdFt-ba kerülne a beállítása, a felújítása. És még nem biztos, hogy az OEP befogadja a teljes tevékenységet. A csepeli kórház üzemeltetése éves szinten, ez megint csak egy olyan szám, amely körülbelül igaz, kb. 600 mFt-ot emésztene föl. Uraim, Önök, mint felelősen gondolkodó képviselők, Csepel sorsát szívükön viselő emberek, kérdezem Önöket, hogyan van ez? A költségvetési vitánál, a 3 mdFt-os hiányt Önök egyből 1,5 mdFt-ra vegyünk le, mert minek a 3 mdFt-os hiány. Önök most ezzel a népszavazási kezdeményezéssel mintegy 7 mdFt plusz kiadást generálnak a Csepeli Önkormányzat számára és utána éves szinten több mint 1 mdFt fenntartási költséget. Hol van itt a felelős gondolkodás? Hol van itt a csepeliek tájékoztatása? Melyik csepelinek mondták Önök el, hogy ez ezzel fog járni, hogy amennyiben ez a népszavazás eredményes lesz? Nincs, nem hajlandók. Önök kitalálták, hogy itt népszavazás kell, ez olyan elegáns és olyan jó és ebben úgy tudok szerepelni.

**Tóth Mihály** Képviselő-társam jelezte, hogy a második 3 perctet is ki fogja használni.

**Podolák Sándor** Jeleztem, hogy amennyiben túllépek...

**Tóth Mihály** Ha túllépi, folytatni fogja a második 3 perctet.

**Podolák Sándor** De ha kívánják, akkor most abbahagyom és folytatom.

**Tóth Mihály** Csak azért szoltam közbe, mert voltak jelzések, amelyek nem értették. Én nálam megy az idő, Podolák Sándor következik.

**Podolák Sándor** Ott folytatnám, hogy Önök, mint felelősen gondolkodó csepeli képviselők, nem tartják szükségesnek azt, hogy a csepeli választópolgár, akit megpróbálnak most odacibálni egy szavazó urna elé, tájékoztassák arról, hogy a következő időszakban, amennyiben eredményessé válik

ez a szavazás, a Csepeli Önkormányzatot csődbe viszik. Mert nem valószínű, hogy a központi leosztásokból annnyival több pénzt kapunk, hogy ezeket a beruházásokat, fenntartásokat meg tudjuk csinálni. Mire való egy népszavazás? Arra, hogy lényegi kérdésekben döntsenek az emberek. Nos, ha ezeket a lényegi kérdéseket eldöntik, akkor azt jelenti, hogy a Csepeli Önkormányzat nem képes tovább működni. Én kérem Önöket, nem tudom, hogy ezt megtehetem, nem tehetem meg, kérem Önöket, ha egy csöppnyi felelősségtudat van Önökben, vonják vissza ezt a mai napirendet. És ha kicsit ki tudnának lépni a politikai cirkusz porondjáról, akkor talán ezt a népszavazási kezdeményezésüket is visszavonnák. Köszönöm.

**Tóth Mihály** Borbély Lénárd kért szót, majd utána Gergely István, utána Kál Károly. Borbély Lénárd képviselő-társamé a szó.

**Borbély Lénárd** Köszönöm a szót polgármester úr. Én alapján véve, bár most megihletett, amit Podolák képviselő-társam mondott, én erre csak annyiban szeretnék reagálni, hogy elég érdekes az MSZP frakciónak a demokrácia felfogása, hogy ha olyan kifejezéseket használ, hogy mi odacibáljuk esetlegesen a képviselő, illetve a .... bocsánat, akkor odacitáljuk az embereket a szavazóurnákhoz. Úgy gondolom, ezt mindenki saját maga eldöntheti. Egyébként, pedig hogy ha a képviselő-testület nem képes így működni, akkor javaslom a képviselő-testületnek, hogy oszlassa fel önmagát a következőkben. Amiért viszont szót kértem, az Gergely István hozzászólása volt. Hogy ha jól értettem, akkor Gergely István...*(mikrofonon kívüli megjegyzés hallatszik - jkv.író)* Elnézést, én sem. Tehát Gergely István képviselő-úr, ha jól értettem, akkor úgy fogalmazott, illetve arról beszélt, hogy a Kis-Duna-part kapcsán egy szűkebb csoport önös, saját érdekét szeretné közcélra, illetve közérdeknek felemelni. Én a legnagyobb tisztelettel azt szeretném kérni a képviselő-testülettől ügyrendileg, hogy szavazzunk arról, mivel jelen vannak a Csepeliek A Zöld Kis-Duna-partért Civil Egyesületnek a képviselői, hogy kaphassanak szót, mert úgy érzem, hogy gyakorlatilag itt meg lettek szólítva. Köszönöm szépen.

**Tóth Mihály** Ügyrendi kérdés ügyben azonnal szavazást rendelek el. A vita végén kapjanak szót a javaslat szerint, mert csak úgy kaphatnak szót a képviselők közül egy fő. Javaslatom, akik ezzel egyet ért, az igen gombot fogja megnyomni.

**135/2009.(III.10.)Kt**

## **HATÁROZAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – *Borbély Lénárd* ügyrendi javaslatára – úgy dönt, hogy a vita után a Csepeliek A Zöld Kis-Duna-partért Civil Egyesület egy képviselője szót kap.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

17 igen

6 nem

5 tartózkodás

**elfogadva**

**Tóth Mihály** 17 igen, 6 nem, 5 tartózkodással a képviselőjük szót fog kapni. Gergely István második hozzászólása következik.

**Gergely István** Tehát ott tartottam, hogy próbáltam az Étv. szerint értelmezni a feltett második kérdést. És a 80 %-os zöld területi arány, amely ugyancsak nem járatos fogalom az építési törvényben, kis jó indulattal talán zöld felületi aránynak is olvasható. Már csak hab a tortán ebben a kérdésben. Elárul mindent. Dehogyan gondolta a kiíró komolyan a fejlesztést. Mert a 80 %-os zöld területi arány mellett a burkolt felületeket, teraszokat, parkolókat, sportpályákat, utakat figyelembe véve legjobb esetben 5 és 10 % közötti beépítés jöhet létre. Tudniillik a 80 %-ot telkenként kell érteni. Komolyan gondolja valaki, hogy jön olyan befektető, amelyik 100 m<sup>2</sup> hasznosítható alapterületű épület megépítésével 800 m<sup>2</sup> zöldfelületet fog fenntartani? Persze toronyházak esetén ez elképzelhető. Tehát az a csepeli, aki esetleg a népszavazással igent mond a 2. kérdésre, a következő igen értelmes döntést hozza. Egyetértek azzal, hogy Budapest XXI. Kerület Önkormányzata Képviselő-testülete a Ráckeve-Soroksári Duna-parton a Gubacsi-híd és a Királyerdő utca közötti területen kizárólag bármilyen intézményi és zöld területi – a franc se tudja ugyan mi az, de jól hangzik – tehát intézményi bármilyen zöld területi fejlesztést engedélyezhet. Magassági korlátozás nélkül. De inkább azzal értek egyet, hogy ne történjen semmi, abból nem lehet baj. Az 1. kérdésre igent mondó így dönt: Egyetértek

azzal, hogy Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a Csepel SC Alapítvány Béke téri és Duna-parti ingatlanain olyan Kerületi Szabályozási Tervből alkosson helyi rendeletet, amely a csepeli sportot garantáltan elhalásra ítéli. Elnézést. Folytatom. A 3. kérdésre adott igen válasz a következőt jelenti: Egyetértek azzal, hogy Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete évi 0,5-1 mFt-tal növelje adósságát, de ezzel kisegítjük szeretett Fővárosi Önkormányzatunkat annak érdekében, hogy a korábban országosan is elismert igen alacsony szintű fekvőbeteg ellátását újra biztosíthassa a Csepeli Weiss Manfréd Kórházban közkívánatra. Képviselő-társaim, én tudom, hogy a válaszok ezt jelentik, Önök is tudják, ne tévesszék meg a csepelieket, nem tisztességes.

**Tóth Mihály** Köszönöm. Kál Károly kért szót.

**Kál Károly** Tisztelt előterjesztő, tisztelt képviselő-testület. Én azért kezdeném onnan, hogy miért tettem fel ezeket a kérdéseket. Mert számomra, illetve az SZDSZ frakció számára nyilvánvaló, hogy ha a testület írja ki a népszavazást, akkor a testület az, amelyik vállalja a felelősséget és feladata ezekre az úgymond népszavazás kapcsán felmerülő kérdésekre válaszolni, hiszen nem hozhatja abba az állampolgárt, hogy ne tudja azt, hogy ha döntést hoz, akkor minek mi a következménye. Azt egy kicsit furcsának találnám viszont, hogy ha úgy döntene a képviselő-testület, hogy végül is megszavaz egy népszavazást és utána a képviselő-testületben helyet foglaló képviselő meg mindenki azt csinál, amit akar. De számomra igen furcsa és egyszerűen érthetetlen szituáció. Mert hogy ha csak arról döntünk, hogy népszavazunk és ez a három kérdés, és majd azt követően mindenki elkezd magyarázni, hogy mit ért abban a kérdésben, holott itt van a testületi ülés, ahol ezt meg kéne vitatni. Én nem véletlenül javasoltam azt, hogy beszéljünk külön-külön a három kérdéstről és vesézzük ki. Hiszen a képviselő-testület felelőssége akkor, ha a képviselő-testület írja ki a népszavazást, hogy hogyan, miféleképpen tájékoztatja az állampolgárt. Ez az ő felelőssége és mindnyájunk felelőssége. És ezt a felelősséget nem lehet megkerülni. Én azt gondolom, hogy a képviselő-testület akkor csinál bohócot magából, hogy ha úgy szavaz meg egy ilyen jellegű népszavazási kérdést, hogy utána 29-en 29 félét beszélünk. Hát akkor milyen az a képviselő-testület, már bocsánat? Nem véletlenül tettem fel ezeket a kérdéseket. Ezek a kérdések azt hiszem, arra irányulnak, nem arra, hogy elgáncsolják a népszavazást, hanem arra, hogy konkrétan, világosan lássuk azt, és mások is lássák, hogy döntésnek mikor, milyen következménye van. Úgy is lehet ezt az ügyet intézni, hogy ugrunk egyet, csak azt nem tudjuk, hogy szakadékba esünk, vagy ki tudja, hogy hova érkezünk. Én azt gondolom, hogy képviselő-testület felelőssége az nem csak abban áll, hogy felelősen kiírjuk, hogy meg szavazunk. Hanem abban is, hogy ha eldobta a követ, akkor az pontosan tudja, hogy hova gurul, mármint abban a kérdésben, hogy azokra a kérdésekre korrekt módon válaszolhat az, akit megkérdeztünk. A másik része a dolognak, hogy én furcsának találtam azt, hogy sec perc alatt le lett söpörve, lehet, hogy sok volt a kérdés. De én azt gondoltam, azt gondolom, hogy ebben az ügyben azért van olyan súlya, hogy ezekre a kérdésekre, azért lehetett volna válaszolni. Nyilvánvaló, én nem vonom kétségbe, hogy szándékában is áll válaszolni a FIDESZ frakcióvezető úrnak, illetve a FIDESZ-nek ezekre a kérdésekre, csak úgy ítélt meg, hogy nem most kíván erre válaszolni. Ezzel sincs semmi bajom, de továbbra is fenntartom azt, hogy ezekben a kérdésekben csak így, és csak ilyen módon lehet, ha a testület ír ki népszavazást, akkor a testület vitassa meg, döntse el. Én azt is el tudom képzelni és mindenféle hátsó és rossz szándék nélkül, hogy ha a FIDESZ-KDNP-nek rendelkezésére áll a Fővárosi Bíróság döntése, minden további nélkül jogában áll kezdeményezni ezt az egész ügyet. De ha testületi hozzájárulást igényel, akkor én azt gondolom, az a korrekt, hogy nem lesöpörjük ezt az egészet se innen, se onnan, hanem végig beszéljük konkrétan, mikor, mit és miről akarunk érdeklődni a lakosság felől. Ez korrekt, tisztességes azt gondolom. És nem húsz fele magyarázzuk a bizonyítványunkat utána, hanem ha dönt a testület, akkor ez a testület döntése és akkor a testületnek kell vállalnia a felelősséget függetlenül attól, hogy ebben a testületben aztán ki mit gondol erről. Mert ebben a népszavazási kérdésben én nem gondolom azt, hogy utána ahányan vagyunk, annyiféle kell, hogy beszéljünk, ha már a testületet kívánjuk ebben az ügyben abba az irányba tolni, hogy írja ki a népszavazást. Ami számomra egyébként abszolút kezelhető ügy, az SZDSZ soha nem volt az a párt sem a kerületben, sem máshol, aki nem kíváncsi mások véleményére és nem tudja ezt tolerálni. Köszönöm.

**Tóth Mihály** Köszönöm. Orosz Ferenc kért szót.

**Orosz Ferenc** Mint képviselő fogok hozzászólni, minden tisztségemtől szeretnék elrugaszkodni. Én is végiggondoltam az ügyet. Szeretném összevonni a 8 percet.

Én készültem egy hozzászólással, és ehhez voltak kérdéseim, el is küldhettem volna írásban. A bökkenő az, hogy valóban régóta fut ez az ügy, és azok a kérdések, amik itt elhangoznak még nincsenek megválaszolva, pedig nekünk biztosan meg kell válaszolni. Ez még akkor is igaz, hogyha nekem néhány általam megfogalmazott kérdésre a választ illik is tudni, tudom is. De az embereknek is el kéne mondani. Én tehát népszavazás párti vagyok, sőt támogatom a népszavazást. De még azt is mondom, hogy nem a Képviselő-testület az egyetlen döntéshozó, hanem döntsön a nép. Sőt azt is mondom, hogy a bíróság a kérdéseket jóváhagyta. Az ég adta világon semmit nem jelent, amit eddig elmondtam, mert a felelősség ezé a testületé, hogyha kiírja ezekben, a bíróság által is jóváhagyott kérdésekben a népszavazást. A politikus felelőssége nagy. Nem általában népszavazunk, hanem ha a település érdekében van valóban statikai jellegű kérdés. Vajon ez a három kérdése az é? Én nem válaszolom meg, de azt mondom, hogy nem az. Három nagyon fontos kérdés, én ezt nem vitatom.

A Képviselő-testület kompetenciájába tartozó, egyelőre mind a három kérdés, a testületre hozunk döntéseket. Miért fordultunk a néphez, a legfőbb döntéshozóhoz? Mert itt nem tudunk közös nevezőre kerülni az ügybe. Vagy az egyik résznek nem tetszik az, amit a többség akar. Aki egy választás során kapta meg a felhatalmazást. És én azért kérdeztem ezt az ügyet, hogy ki fizeti az árát, mert szeretnék erre egy pár mondattal utalni. Egyebekben a testület látott itt már Csepelen országos sikeres meg sikertelen népszavazást, és láttunk, Isd. előkészítetlenség, meg a lakosság nem kellő tájékoztatása, a kiugrási kísérlet abszolút sikertelen szavazás, amikor a nép leszavazott bennünket, úgy, ahogy a politika nem kívánta. Azt gondolom visszaélni nem kéne ezekkel az ügyekkel.

Én tehát népszavazáspárti vagyok, de csak akkor, hogyha tudom, hogy miről kérdezek, és tudom, hogy mi a következménye. Most még mindent nem tudunk, vagy nem akarjuk elmondani, ugyanis a kórház, RSD, Csepel SC szerintem is fontos, de vajon a nép akarátát végre tudjuk-e hajtani. Szerintem nem. Azért kellene becsületesen mondani, hogy így kellene, de nem tudjuk. Nem erről beszélünk, hanem hozunk magunkra egy kötelező határozatot, és majd nem tudjuk végrehajtani. Ezt jobb, ha elmondjuk időben, mint, hogy később magyarázkodni kelljen az éppen aktuális testületnek. Sikeres lesz a népszavazás, de vajon sikeres-e, hogyha megosztja a kerületet tovább? Sikeres-e az a népszavazás, amelyik megosztotta az országot? És szóba került a március huszon... Nem sikeres, hát nagyobb gond a vagyon, mint annak előtte. Na most egy népszavazás szerintem akkor fogható fel pozitív módon, és akkor lehet a politikusnak jó lélekkel hozzáállni, hogyha valamilyen egységbe tömöríti azokat, akikkel akarunk dolgozni, akiknek érdekébe akarunk valamit tenni. Hát ezekbe éppen nem vagyunk szinkronba. De legyen sikeres a népszavazás. A döntésből eredően semmilyen konzekvencia helyből nem keletkezik. Mert nem végrehajtható. Hát ezt mondjuk el becsületesen majd abba az x napba. Ne csak a sikeres népszavazás legyen. Kifizeti az árát.

Három jövedelemtulajdonos van ebbe az országban: az állam, önkormányzat, cégek, vállalkozók, befektetők, és a magánszemélyek. Ha nem engedjük ide a magántőkét, mert most ez ellen megy a druszt. És, hogy több állami, és önkormányzati pénz költsünk el, Isd. kórház. Akkor miből fogjuk megcsinálni? Egyetlen pénzből lehet, az emberek adóforintjából. Be kell mondani szépen magyarul, hogy kérem szépen, ez közpénz lesz. Ezt be kell fizetni, el kell venni az emberektől. Én azt gondolom, hogy az, amerre megyünk, a társadalom fejlődése, pont fordítva van, a magántőke szerepére nem győzők eleget utalni, most is erre szeretnék utalni. Nem lehet elüldözni őket. Erre mondtam, hogy ha elüldözzük őket, akkor fizetni kell természetesen. A kórház meg totál önkormányzati forrást igényel. Hát ezért nem tudunk egyensúlyt teremteni, mert a kötelező meg a nem kötelező feladatok, most egy nem kötelezőt fogunk pár százmillió forinttal többre tenni. Szerintem ezt is el kell mondani, hogy ennek mi lesz az ára.

A konzekvenciákról is szóltam, és itt szeretném jelezni, hogy természetesen tárgyalunk az Ibizával, hogy húzzanak el a Duna-partról, hát nyilván nem ebbe a stílusba. Megjött az ajánlat, áprilisban hozom a testület elé, kitöltötték a számlát, elmennek ők szívesen, ha kifizetjük az eredeti árat, meg a felsorolt költségeket. Hát ennél jobb befektetés nem kell. Ennek az ára ma 1,136 millió forint. El kell mondani, hogy ebbe, ennyibe fog kerülni. Áprilisba hozok testületi ülést, testületi előterjesztést ebben az ügyben. Tárgyalunk, nyilván nem erről az összegről, hanem a eredeti telekárőról.

Tisztelt Képviselőtársaim!

A felelősségünk tehát nagy. Kál Károly úr már itt kezdeményezte, a népszavazást egy párt kezdeményezte. Én azt legnagyobb mértékben tiszteletbe is tartom, hisz mindenkinek ehhez joga van, bárki kezdeményezhet. Ha Képviselő-testület írja ki, akkor azt gondolom, hogy ezt illő lett volna közösen megfogalmazni, hogy közösen menjünk oda az emberekhez, hogy tényleg ezt akarjátok? Hát ez a testület több színű, több párti. Miután az eredeti három kérdésben nem tudunk zöld ágra vergődni, akkor mire alapozódik az, hogy ebbe meg konszenzus lesz? Hát szerintem nem lesz konszenzus. Ezért van felelősségünk abba, hogy a népszavazás olyan legyen, amibe azt akarjuk, hogy az emberek minket támogassák akik a kerületben azért kaptunk mandátumot, hogy vezessük a kerületet x évig, x ideig, amíg megválasztottak bennünket. A konszenzust nem teremtettük meg.

Hanem szépen meg fogjuk osztani a kerületet egy másik metszetben, felelőtlen. És utána egymás fejéhez vágjuk az okot, amit kell. Dönt a nép, és a testület nem tudja végrehajtani, mert nem lehet végrehajtani. Ezt a felelősséget mondjuk el, azt gondolom. És még egyszer mondom, tisztelet a kezdeményezőnek, akik majd összegyűjtik a cédulákat, meg a nem tudom miket, íveket. Sikeres lesz a népszavazás, de nem tudunk vele mit kezdeni, mert pl. csak azt írtuk le, hogy kezdeményezi, hogy adják át. Hát miért nem azt mondtuk, hogy vegyűk át? Miért csak a jogokat vesszük át?

Szóval én azt mondom tisztelt képviselőtársaim, hogy a felelősségünk az, hogy miután az ügyben a kerület egészét akarjuk megkérdezni, ez a testület a kerület egészéért felel, csak akkor lehet érdemleges döntést hozni, és kiállni egyként, úgy, ahogy Kál Károly mondta, hogyha ebbe van konszenzus. A konszenzus pedig halvány reményét nem látom, mert a kérdések nem így fogalmazódtak meg, ezért azt gondolom, hogy a Képviselő-testület döntése felelős lehet, tiszteletbe tartja a kezdeményezőket, és járják végig a maguk útját, döntsön a nép, az ránk vonatkozó, kötelező. Egy gondom van, hogy úgy, ahogy ma itt kérdésként elő... és ami benne van, nem hajtható végre, zárójelbe, sajnos. Köszönöm szépen.

**Tóth Mihály** Borka-Szász Tamás kért szót.

**Borka-Szász Tamás** Köszönöm a szót polgármester úr. Én a három kérdés közül a sportteleppel kapcsolatos népszavazási kérdéshez szeretnék egy pár gondolatot hozzátenni.

Bevezetőként annyit, amit az mondatot már sokszor elmondtunk ebben a teremben, hogy a Csepel SC-nek helyt adó Béke-téri komplexum állapota szerintem minden jó érzésű csepelit és sportbarátot elkésérít. Aki csak arra sétál és körbe megy a kerítés mellett, az szomorúan látja, hogy mivé lett az az egykor nagyhírű sporttelep. És meggyőződése, hogy nincs olyan ember a kerületben, és nincs olyan politikus ebben a testületben, aki ne akarná, hogy mind az állagleromlást orvosoljuk, értsd teljes rekonstrukció ezen a telepen, mind a sporttelep, és az egyesületek működési feltételeit pénzügyileg hosszú távon rendezzük. Különbözik esély sincs a felemelkedésre.

Frakcióvezető úr jó szándékát, amely a sporttelep időzójelben való megmentését és a sportegyesületek körülményeinek fejlesztését célozza meg, én soha sem kérdőjeleztem meg, és soha nem is vitattam. Visszafele sajnos ez már nem egészen igaz, FIDESZ-KDNP és ön is, számtalan interjúban alapjaiban vitatja el általában a Csepel SC Alapítvány vezetőinek és áttételesen az önkormányzat vezetőinek jó szándékát, hogy ők is, mi is fejlesztést, sportegyesületek körülményeinek javítását akarjuk. Ebben van egy jelentős különbség közöttünk, és én ezt nagyon sajnálom, hogy fenn áll ez a különbség. És nagyon nem helyes, hogy bizonyos politikusok és bizonyos erők folyamatosan a következő szavakat és kijelentéseket hazudják, igen, szándékosan használok ezt a szót, hazudják a csepeliek szemébe, hogy majd eldűrik a sporttelepet, lebontják az egészet, ott minden sporttevékenység megszűnik. Így lesz majd a Béke-térből Karthago, amit a gonosz erők földig akarnak rombolni, és helyett só helyett plázával és lakásokkal behinteni. Nagyon sajnálom, hogy ilyen szinten folyik a sporttelep jövőjéről folyó vita.

Én azt kérem tisztelettel az itt ülő képviselőknek, hogy gondolkodjunk már el egyszer végre, hiszen gondolkodó felnőtt emberek vagyunk, hogy ennyi éve miért nincs olyan befektető, aki időzójelbe csak úgy épített volna egy új futballstadiont a Csepel SC számára. Vagy egy új birkózó csarnokot, vagy egy vívótermet a sportegyesület számára. És mellesleg adott volna évi pár százmilliót az egyesületek működtetésére. Miért nem bukkant fel ilyen szponzor a tizenvalahány év alatt? Vajon miért? És tisztelettel kérem, szakadjunk már el attól az óvodás szintű sugallatokról, hogy a gonosz alapítványi emberek, és a szocik ármánykodása ennek az oka.

Tisztelt Előterjesztő!

Ön is nagyon jól tudja, sporttanácsnok létére szerintem meg pontosan tudja, hogy a következő években sem állami, sem önkormányzati pénz nem fog rendelkezésre állni a kellő mennyiségben, hogy a Béke-téren a kellő mennyiségű fejlesztést megtegyük. Egyetlen dolog marad, a magántőke. Hogy olyan befektető jön, aki hajlandó a nagy múltú Csepel SC-be befektetni, és igen, mellette, micsoda Istenkáromlás, 19 éves kapitalizmus után Magyarországon a saját üzleti hasznát is szeretné megtalálni. A vita abban lehet egy ilyen befektetővel, s ez a testület felelőssége, meg az itt ülő képviselő felelőssége, hogy mekkora részben engednek üzleti célú fejlesztést, mekkora részben engednek üzleti célú számítást, és mekkora sportcélú fejlesztést követelnek meg a magántőkéktől. Ebben kellene vitatkoznunk, erről kellene vitatkoznunk, de sajnos valami egész másról folyik a vita. Én ki merem mondani, mert ha sarkosan fogalmazott már Gergely István képviselőtársam is ebben a kérdésben, amennyiben a Csepel SC-re vonatkozó kérdés, népszavazási kérdés, eredményes lesz, és célba ér, akkor az a sporttelep további igen lassú haldoklását, és szinte biztos pusztulását fogja eredményezni. Semmit nem old meg az igen válasz. Elmondhatjuk majd továbbra is, hogy igen, miénk a sporttelep, büszkék vagyunk, csepeliek vagyunk, csak éppen egy kanyi pénzünk nem lesz senkinek

arra, hogy ott bármi befektetést tegyen. És majd a sportolók szemébe kell néznünk 5 év múlva, 10 év múlva, amikor éppen az utolsó kerítés is ledől, az utolsó birk, a birkózócsarnok teteje beszakad, meg a futball csapatnak a stadionja is az enyészeté lesz. Akkor majd büszkén elmondhatjuk, hogy volt egy népszavazás, kiharcoltuk, hogy igent mondjunk, csak éppen, mint felelős politikusok, eszünk ágába se volt a sporttelep hosszú távú jövőjéről gondoskodni. Én szeretném ezt elkerülni majd. Köszönöm szépen.

**Tóth Mihály** Köszönöm. Zanati Béla ügyrendi hozzászólása van. Hozzászólásra jelentkezett még Kál Károly, és én is, természetesen, de egyelőre megadom a szót Zanati Bélának.

**Zanati Béla** Én azt javaslom, azt javaslom, hogy a teremben jelenlévő Zárai László úrnak, a kuratórium elnökének adjunk szót a hozzászólásokat követően.

**Tóth Mihály** Köszönöm. Jelezte Zárai László úr a hozzászólási szándékát. Azt gondolom, hogy ebben, mivel ez javaslat volt, ügyrendi kérdésként kezelem, aki ezzel egyetért, az igen gombot fogja megnyomni.

### **136/2009.(III.10.)Kt**

### **H A T Á R O Z A T**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Zanati Béla ügyrendi javaslatára – úgy dönt, hogy Zárai László úr, a Csepel SC Alapítvány Kuratóriumának elnöke a hozzászólásokat követően szót kap.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal

végrehajtásra: azonnal

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

28 igen

0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

**Tóth Mihály** Köszönöm, Kál egyhangú döntéssel Zárai úr is szót kap. Kál Károly, majd utána én következnék hozzászólásra.

**Kál Károly** Köszönöm a szót. Én továbbra is fenntartom mindazt, amit elmondtam, és a felelősség teljes súlyával átérezve mindezt, és a konszenzus felé törekedve szeretnék egy módosító javaslatot tenni az egyik kérdéshez. És azt gondolom, hogy ha ez a testületnek a állásfoglalása, akkor ezt én úgy gondolom, lehet akceptálni. Semmi másról nem szól, mint az egyik kérdés, ami a Csepel SC Duna-parti és a Béke-téri területére vonatkozik. Egyetlen egy módosítás van, az ingatlan, tehát a helyrajzi számok és a Duna-parti ingatlanaink kizárólag sportcélú, és itt jön a rövid kis módosítás a sportcélok megvalósulását biztosító egyéb fejlesztést engedélyező kerületi szabályozási tervről alkosson helyi rendeletet. Ez lenne a módosítás, én ezt írásba oda is adnám a frakcióvezető úrnak, Németh Szilárd úrnak, és a Tóth Mihály polgármester úrnak, aki az ülést vezeti, és azt gondolom, hogy ebben a kérdésben mi azt tudjuk mondani, mint SZDSZ, hogy mi kíváncsiak vagyunk arra, hogy kinek mi a véleménye ezzel az üggyel kapcsolatban, úgy a kerületben, mint itt a testületben, és ezt fontosnak is tartjuk.

**Tóth Mihály** kérem a kérdéssel kapcsolatos javaslatot írásban, és természetesen szavazni fogunk róla. Akkor magamnak adnám meg a szót, engedessék meg, 8 percben, remélem elég lesz.

Németh Szilárd képviselőtársam már foglalkozott vele egyik képviselő, 20-án sajtótájékoztatóján a következőt mondta. Idézem: A jegyző politikai nyomásra, a helyi MSZP politikai nyomására cselekedett. Idézőjel bezárva. Bárhogy is vélekedik róla Németh Szilárd képviselőtársam, előterjesztő, frakcióvezető, ez szerintem, és sok jogász szerint, akit megkérdeztem, kimeríti a rágalmazás tényállását, alapot ad egy polgári-, vagy büntetőjogi pereljárás megindításra.

Második megjegyzése volt a sajtótájékoztatón Németh Szilárdnak: Felhívja Tóth Mihály ez is idézet és a helyi MSZP frakció figyelmét, hogy semmilyen politikai eszközzel ne gátolják idézőjel bezárva a népszavazást. Én meg felhívom nyomatékosan Németh Szilárd frakcióvezető úr figyelmét, hogy nincs joga semmilyen politikai eszközzel gátolni, bármely személy, szervezet, frakció, testület, vagy bármely állampolgár, bárki is éljen ilyen körülmények között is, teljesen törvényes körülmények között, a

törvény által biztosított jogával érvényes bírósági döntés esetén is, tiszteletben tartva a bíróság döntését, hogy kifejtse véleményét.

Harmadik megjegyzésem: jogilag az előterjesztést én nem minősítem, de azt gondolom, hogy mindenkinek megvan a lehetősége véleményt alkotni róla, de jogilag rendkívül nehéz helyzetbe hozta a Magyar Köztársaság elnökét Németh Szilárd frakcióvezető és az aláírók, akkor, amikor a köztársasági elnöke még nem írta ki az Európa Parlamenti képviselő választást, de hát ezek után valószínűleg kénytelen lesz csak is, és kizárólag Csepelhez igazodva kiírni június 7-ére a választást.

Következő megjegyzésem: szakmailag az egészségügyi, kórházi kérdéssel kapcsolatosan fogalmaznék meg négy gondolatot.

Először: a kórházi ellátás nem helyi önkormányzati feladat. Nem helyi önkormányzati alapfeladat. Az Állami Számvevőszék folyamatosan arra ösztönzi a helyi önkormányzatokat, hogy szabaduljanak meg a nem alapfeladatokról, és azokkal foglalkozzanak, amelyek valódi feladataik. Ez az ügy adott esetben főváros vonatkozásában a fővárosi önkormányzat alapfeladatai között van nyilvántartva.

Második megjegyzésem szakmai kérdésként kezelve a kórházzal kapcsolatos problémakör. A gyermekgyógyászat esetleges átvételét, ahogy a kezdeményezés tartalmazza, még kórházi orvosok, többel beszéltem, sem javasolják, mert jelenleg a központosított gyermekgyógyászati intézményekkel nem lehet versenyezni helyi kórházi ellátási kötelezettség felvállalásával. Nincs értelme, mondják a kórházi orvosok.

Harmadik megjegyzésem: ebben a gazdasági helyzetben, amikor a kormányzat, és ez valószínűleg bármi is történik a következő időszakban, ez a gazdasági helyzet nem fog egy-két év alatt megváltozni, tehát amikor a kormányzat teljesítményvolumen korlátot, az úgynevezett tvk-t 30%-kal kívánja csökkenteni, nem sok helyi önkormányzat veszi át alapfeladatként a kórházi ellátást. Sőt, továbbmegyek. Egyes FIDESZ-es helyi önkormányzatok adják magánkézbe az ellátást, és erre vannak példák. Remélem a csepeli népszavazást kezdeményező pártjukon belül is élesen bírálják ezt az erkölcstelen, emberek érdekeivel nem számoló, csak az intézmény fenntartásával, fennmaradásával, és biztonságos magasabb színvonalon működésével törődő, még a Mikola miniszter úr által hozott kórház törvényre hivatkozó párttársaikat. De ha akarják, akkor együttesen lépünk fel ezek ellen következő időszakban az érintett területeken is. Ha akarják, akkor kezdeményezünk közösen ott, az adott területen helyi népszavazást, hogy ezeket a döntéseiket változtassák meg, és vegyék helyi kezelésbe az ottani egészségügyi intézményt. Csak szóljunk egymásnak, és beszéljük meg.

A negyedik megjegyzésem a kórházzal kapcsolatosan: a csepeli kórház esetleges átvételével összefüggésben is sok szám elhangzott. Én nem akarok ezekkel foglalkozni, biztos, hogy milliárdos témáról van szó. Azt gondolom, hogy egy témával viszont szembe kell nézni. A kórház ügy kapcsán minden időszakban központi kérdés volt, amíg volt lehetőségünk fölvetni a régiós kórház megoldását. Szeretném mondani, egyetlen egy esetben, egyetlen egy kezdeményesünket nem támogatta a Pest-megyei Önkormányzat vezetése, akármilyen színű volt. És ebben a ciklusokban volt FIDESZ-es, és volt MSZP-s önkormányzat Pest-megye székén. És egyik sem támogatta, és egyik sem vállalta. Álmódzni lehet tehát arról, hogy egy ilyen gazdasági helyzetben valaki vállal egy ilyen döntést, de azt gondolom, hogy előbb-utóbb felébredünk, és az álmaink nem fognak valósággá válni.

A utolsó gondolatkör, amit szeretnék megfogalmazni, a kérdések, amelyeket itt képviselőtársaim megfogalmaztak, az esetleges kezdeményezők által előre, pozitív végeredményűnek kikiáltott népszavazás következményeivel kapcsolatosan, esetleges következményeivel kapcsolatosan fogalmazódtak meg. Itt zárójelben megjegyzem, azért az ember sok mindent olvas, és Csepelen is sok mindent hall, és sok mindent lát, és mi is járjuk az utcát, és beszélgetünk emberekkel. Én tudok sok olyan jobboldali gondolkodású embert, aki nem fogja a FIDESZ által kezdeményezett népszavazás több pontját támogatni. Ez majd eldől akkor, amikor erre a népszavazásra sor kerül. Tehát én egyáltalán nem vagyok biztos a kimenetelben, sőt azt gondolom, hogy aki azt hiszi, hogy ez egy előre lefutott meccs, az téved. De most nem ez a kérdés. Annyit szerettem volna csak ehhez után, ez után ehhez a kérdéshez hozzátenni, tehát, hogy a következményekről hangzottak el a kérdések. Ezek az általuk vélt pozitív döntés után nagyon súlyos következmények várhatók, és a válaszadás a következményekkel nem számol. De a mostani döntés, a mostani döntésünk, ilyen következményei mindenképpen bekövetkezhetnek egy esetleges általuk vélt pozitív döntés esetén.

Ezért én azt mondom, felelőtlen, a következményekkel nem számoló, népszerűség hajhászó, demagóg kezdeményezésről van szó. És az a kezdeményezés, ami itt a testület részéről megpróbálta ezt az ügyet szakmai kérdésként is kezelni, hogyha már az a kezdeményezés, hogy legyen szakma testületi vita, testületi népszavazás, akkor már megpróbálhatta volna azt is, hogy tisztességes szakmai kérdésekre, szakmai válaszokat adjanak. Nem tették meg, nem tudják, nincsenek felkészülve, nem támogatom a javaslatot.

Nincs több jelentkező a hozzászólásokra, a vitát lezárom, a Duna-parti ügyeket illetően először a Kis-Duna Kör képviselőjének, majd Zárai Lászlónak adom meg a szót. Tessék, kettő perc áll rendelkezésre.

**Kanyik Csaba** Köszönöm szépen. Kanyik Csaba vagyok az egyesület tagja. Csepeliek a Zöld Kis-Duna- partért az egyesületünk neve, nem pedig Kis-Dunakör.

Először is köszönjük szépen a bizalmat, hiszen a Csepel SC képviselőinek a testület egyhangúlag adott szót, nekünk nem volt egyhangú ez a döntés, úgyhogy köszönjük szépen, hogy ennyire kíváncsiak a véleményünkre.

Azt gondoljuk, hogy felnőttek vagyunk, nem is kérünk senki gyámságából. Azt gondoljuk, hogy el tudjuk mi dönteni, hogy nekünk mi a jó. Talán a kisebbség és a többség kérdésével kapcsolatban lettünk megszólítva. Ez ügyben szeretném jelezni, hogy egyesületünk nem csak a Duna-parton, hanem egész Csepelen gyűjtött aláírást, hétezer aláírást adott át a polgármester úr részére. Szerintem várjuk meg azt, hogy mi lesz a kisebbség véleménye, illetve, hogy kisebbség lesz-e egyáltalán ez a vélemény. Podolák képviselő úr azt mondja, hogy ő sokkal jobban tájékozott az ügyekben, mint mi. Kérjük szépen, hogy tájékoztasson bennünket is, hogy döntést tudjunk hozni, és hogy mi többet tudjunk ezekről a dolgokról. Azt gondolom, hogy erre mindenkinek lehetősége van, sőt azt gondoljuk, hogy a képviselőinket azért választottuk, hogy ezt meg is tegyék.

Szakmai fórumokat rendeztünk, ma lesz a harmadik ilyen fórumunk. Egyrészt sok szeretettel várunk mindenkit, másrészt viszont azt szeretném elmondani, hogy építésszek, köztük Budapest volt főépítésze építészeti bűnténynek nevezte azt a tervet, ami a Kis-Duna-partra a Wellness kapcsán megfogalmazódott. Azt gondoljuk, hogy érdemes ezekkel is foglalkozni, másrészt azt gondoljuk, hogy egy másik fórumunkon elhangzott egy példa, hogy esetleg az önkormányzat saját beruházásban is valósíthat meg dolgokat. Az előbb én végighallgattam Podolák úr! Köszönöm szépen, hogy ön is megteszi ezt.

Tehát az önkormányzat saját beruházásban is meg tud valósítani ilyen dolgokat. Azt gondolom, hogy nyugodtan meg lehetne tenni. Hogyha ez annyira jó üzlet, hogy befektetők jönnek ide, akkor azt gondolom, hogy az önkormányzat nyugodtan meg tudja ezt tenni.

Még egy kérdésünk lenne nekünk is. Kettő mondatot szeretnék még mondani, hogyha lehet. Podolák úr itt felsorolta azt, hogy milyen gazdasági számításokat végzett, és hogy mennyibe kerülne ez a dolog. Hogyha elfogy ez a pénz, akkor mit fognak eladni? Ez a kérdésünk nekünk, illetve még egy fontos dolgot szeretnék mondani, hogy azért gondoljuk, hogy érdemes megkérdezni az embereket, mi a véleményük, mert mikor, mert úgy érezzük, hogy nincs más mód. Mert mikor mi meghívjuk a testület vezetőjét, hogy mondja el ő a véleményét, például egy lakossági fórumon, sajnos még visszajelzést sem kaptunk arról, hogy részt vesz-e ezen a fórumon. Köszönöm szépen, hogy meghallgattak.

**Tóth Mihály** Köszönöm. Zárai László kért szót kettő percben.

**Zárai László** Tisztelt testület! Arról, hogy az alapítványunknak a fejlesztés és a ..szóval a népszavazással kapcsolatos fejlesztés elmaradás mit jelent, azt hiszem, nem kell beszélnem, mert itt többen nagyon plasztikusan és látom nagyon értően elmondták. Egy dologról kellene még beszélnem, ma nem lehet lakást Csepelen eladni. Egy dolgot szeretnék még elmondani, ami itt nem vetődött föl, és ezért gondolom azt, hogy az aki á-t mond, az mondjon b-t is, aki fölteszi a kérdést, az válaszoljon is azokra a kérdésekre, amik ezekkel összefüggnek. Nevezetesen nekem, az alapítványnak ma a költségvetésének egyharmad részét az önkormányzat állja, egyharmad részét saját bevételből teljesítjük, és egyharmad részét, ez durván 45 millió Ft, ezt azok a szponzorok adják össze, akik abban hisznek, hogy itt lesz valami fejlesztés. Ha azokat elriasztjuk, őket egyébként elég elriasztani egy kezdeményezéssel, egy népszavazás kezdeményezéssel is, akkor az azt jelenti, hogy én ezer sportolótól 45 millió Ft-ot kell, hogy biztosítsak azért, hogy működőképesek maradhassunk. Ez azt jelenti, hogy körülbelül sportolónként, évente 40 ezer Ft, 45 ezer Ft, amit kérem kell, meg kell emelni a tagdíját, meg kell emeltetnem a tagdíját azoknak, akik ott sportolnak, mert különben nem lesz pénz. Fűtésre, vízre, takarítónőre. Tehát akkor, amikor a képviselő-testület azt mérlegeli, hogy ő írja-e ki a népszavazást, azt is tessék mérlegelni, hogy engem gyakorlatilag teljesen ellehetetlenít, a működésemet teljesen ellehetetleníti ez a helyzet. És fel kell akkor vállalni a képviselő-testületnek azt a várható döntést, hogy a működésünk miatt azoknak a sportolóknak, gyerekeknek a tagdíját, akik ma ott sportolnak, meg kell emelni, mert már nem fogom nekik tudni biztosítani a térítés nélküli sportolást. Köszönöm szépen.

**Tóth Mihály** köszönöm. Az előbb a vitát lezártam, és megadtam a szót a személyes megtámadtatás útján, akkor egy perc áll rendelkezésére Podolák Sándor képviselő-társamnak.

**Podolák Sándor** Köszönöm. Különösképpen nem is kívánok foglalkozni, mert végül is nem azt mondtam, hogy én vagyok tájékozott, hanem azt, hogy egy képviselőnek nagyobb a rálátása Csepel tevékenységére. A másik pedig ez az építész fórummal kapcsolatban elmondta a kedves hozzászóló, hogy Schneller úr építésügyi bűnténynek nevezte ezt a Kis-Duna-parti fejlesztést. Akkor el kell, hogy mondjam Önnek, hogy ez a Schneller úr volt az, aki egyedül Csepel-szigeten engedélyezte a vízparton lakóházak építését, és Ő tartotta fenn ezt a rendeletet. Tehát akkor ki követ el bűntényt?

**Tóth Mihály** Köszönöm. Mielőtt átadnám az előterjesztőnek a szót, csak egy megjegyzésem lenne. Ha velem egyeztetnek lakossági fórumot, én el szoktam menni. A mai napon délután lesz egy lakossági fórum a Kis-Dunakör szervezésében. A meghívót megkaptam. A meghívón én úgy szerepelek, mint meghívott előadó. Szeretném kérni a szervezőket, hogy a fórumon legyenek szívesek pontosítani. Velem senki nem egyeztetett, hogy meghívott előadóként vegyek részt a fórumon. Németh Szilárdé a szó.

**Németh Szilárd** Köszönöm szépen polgármester úr. Előjáróban talán csak annyit, hogy nagyon képszerű, és nagyon erőteljes volt, amit polgármester úr a kórházzal kapcsolatban itt elmondott, hogy milyen nagy katasztrófa, és milyen nagy tragédia lenne, hogyha Csepelnek megint lenne kórháza. Én tényleg csak annyi megjegyzést tennék hozzá, hogy 2003-ban, amikor bezárták ezt a kórházat, akkor kellett volna legalább ilyen vitézül beszélni a Fővárosi Közgyűlésben, de az nem sikerült polgármester úrnak, mert ott se volt.

Az előbbieken világosan kitűnt mindenki előtt, aki itt a teremben van, meg majd gondolom, a televízión talán végignézik, nem csak a vágott képeket, hanem ezt az egész testületi ülést.

Két markáns álláspont van, annak ellenére, hogy alpolgármester úr népszavazáspárti, de mégiscsak nem gombot fog nyomni. Mert nem az számít, ki milyen párti, hanem amikor a döntést hozzuk, akkor milyen döntést hozunk. Ha valaki népszavazáspárti, akkor az igen gombot nyomja meg. Ha valaki nem népszavazáspárti, akkor természetesen a nem gombot, vagy a tartózkodást fogja megnyomni. Ez azt hiszem, - itt világosan látszott - hogy van egy a testületnek egy jelentős része, amelyik kíváncsi az emberek véleményére. És van egy másik, akik szerint a képviselőknek nagyobb rálátásuk van, nagyobb felelősséget viselnek, és ezért teljesen mindegy, hogy mit mondanak az emberek még akkor is, hogyha polgármester úr nem borítékolta előre a z eredményességnek az igen győzelmét, és ebben én teljes mértékben egyetértek a polgármester úrral. Én sem borítékolom előre, hogy itt az igen győzelmek megszülethetnek. Lehet ebből az egészből nem. De ha lesz népszavazás, és ott a csepeli emberek lehetőséget kapnak arra, hogy elmondják a véleményüket, márpedig lesz, csak mi azt szeretnénk, hogy ez június 7-én az EP választással együtt legyen, egy időben, mert evel nagyon sok tíz millió Ft-ot a választási költségeket meg lehetne spórolni. Azon kívül biztosítva lenne az, hogy az emberek elmenjenek és ebben a kérdésben is szavazzanak. Tehát itt az érvényesség és az eredményesség a népszavazásnak jobban biztosított, mint hogyha a tisztelt testület mondjuk júliusra, mint az Orosz alpolgármester úr által idézett 1993-as népszavazást júliusra írja ki. Akkor nyilván 10%-os részvétel mellett azt lehet mondani, hogy ez nem is érdekli az embereket. Főleg, hogyha olyan nagy emberek, mint Demszky Gábor, meg Lotz Károly volt miniszter úr beszállnak a meccsbe, és azt mondhatom talán én is most már a Borka úr szavaival, azt hazudják a csepelieknek, hogy minimum két híd, gerincút, teljes csatornázottság lesz, ha nem szavazzák meg azt, hogy kilépjenek a fővárosból. No, mindezt nem sikerült megvalósítani az elmúlt 18 évben. Ennyit csak nagyjából az akkori népszavazásnak a kudarcáról. Lehetett volna az egyébként egy olyan népszavazás is, ami nem kudarccal végződik.

Mi olyan népszavazást szeretnék, ami nem kudarccal, hanem a demokrácia és az embereknek a győzelmével végződik. Attól függetlenül, hogy az emberek igent, vagy nemet fognak erre mondani. És a népszavazást, azt én soha nem harcnak, vagy háborúnak élem meg, soha nem élet-halál kérdésnek. Tehát az nem igaz, hogy az megoszt. Természetesen az érdekek, érvek, akaratok mentén nyilván van megosztás. Na, de hát egy családban két testvér között, feleség, férj között is mindig vannak különbségek. És aztán eldöntik valamilyen eszközzel, az eldől, hogy kinek az igaza lesz, amelyik aztán vezérli majd a család életét. Ugyanez fog történni. Itt el fog dőlni, eldőlhét, ha a testület erre igent mond, amiben nekem természetesen kétségeim vannak most már ezek után, hogy az emberek mit szeretnék. Szeretnék-e kórházat, szeretnék-e 80%-os zöld felületű Duna-partot, mert ők értik, mi a Duna-part, tehát ők fogják szerintem. A képviselő urak nem biztos. És szeretnék-e olyan Csepel SC-t, amilyen néhány évvel ezelőtt volt, csak egy kicsit modernebb kivitelben. Ez a lényeg. Elhangzott itt a felelősség, felelőtlenség kifejezés. Én egyetértek avval, hogy mindenkinek, aki

döntéshozó, és döntést hoz, nemcsak testületileg, hanem egyénileg is van jogi, erkölcsi, és politikai felelőssége. És ez valamikor megmérettetődik, és meg kell majd mérteni.

Az azért az érdekes volt, amit alpolgármester úr mondott, hogy a telek most már duplája, ha jól számolom ugye, duplája annak, amiért az IBIZA elmenne a lakóparti telekről. Hát azért milyen döntések vezettek ehhez, hogy itt a dupláját kelljen majd esetleg fizetni? Ez is érdekes, meg kell nézni. El kell odáig jutnunk, hogy fel kell tárnunk az egyéni, és a kollektív felelősséget. A kollektív felelősséget természetesen, mint testületi felelősséget értem, ezt szeretném nyomatékosítani ebben a kérdésben.

És akkor nézzük meg, hogy kinek a döntései vezettek ahhoz, hogy például a Csepel SC most úgy nézzen ki, ahogy kinéz. Kinek a döntései? Kinek a döntései vezettek ahhoz, hogy szponzorként lehessen azt mondani, aki egyébként a tulajdonos, és teszi bele ebbe a pénzt. A szponzorok azok a sportot szokták szponzorálni, meg a sportolókat, nem pedig a fejlesztéseket. Szerintem ez elég érdekes ellentmondás, tehát hogyha nem lesz fejlesztés, nem lesz valamilyen olyan fejlesztés, amit megálmodtak, akkor nem lesz pénz? Hogy van ez? Szóval azért ezek nem egyszerű dolgok. Szerintem vizsgáljuk meg ezt a kérdést. Sőt, azt is mondhatom, amit egyébként a sportbálon is hangsúlyoztam, ott csak a sporttal kapcsolatos kérdésben, hogy mindhárom kérdésben amennyiben ez eredményes lesz, amennyiben igennel voksolnak a csepeliek, tovább kell lépni. Az már kevés lesz, hogy ott csak sportcélú fejlesztést valósíthatunk meg. Ott a tulajdonviszonyokat át kell alakítani. Vissza kell kapni a csepelieknek ezt a közvagyonot. És azoknak, akik képtelenek működtetni, azoknak el kell menni onnan. Vizionlátásra.

Azoknak kell odajönni, akik képesek működtetni és fönn tudják tartani. 20 évük volt Önöknek, elnök úr, 20 évük! Mit csináltak ebben a 20 évben? Erről számot kell adni. Ma nincs egyetlen sportoló, vagy egyetlen edző a kuratóriumban, vagy a felügyelő bizottságban. Vagy annak az önkormányzatnak a képviselőjében, aki az 1/3-át adja a költségeknek. Ez szerintem nonszensz. És bizony bátran itt újra kell írni a kártyákat, mert válság van, és a válsághoz valami vezetett. És ezt elemezni kell, és újra lehet írni ilyenkor, újra lehet építkezni. És úgy lehet legtisztábban újra építkezni, csak demokratikusan, hogyha figyelünk azokra az emberekre, a választópolgárookra, csepeliekre, akiknek van akaratuk. És természetesen őket felnőttként kell kezelni.

És ugyanígy tovább kell lépni kórház ügyében is. A kórház ügyében azért szól a tárgyalásról egyébként a megnevezés, mert ha bármi konkrét, egyéb kérdést tettünk volna bele, akkor az már azon a határon menne, azt a határt súrolná, hogy költségvetést érintene a népszavazási kérdés. Ugye nem tetszene gondolni, hogy én nem tudom, vagy el akarom hallgatni az emberek elől, hogy a kórház esetleges visszavétele, az költségvetési átcsoportosítást fog jelenteni? Dehogyan akarom. Tudom, és tisztában vagyok vele. A népszavazási kérdés viszont nem szólhat erről, mert a népszavazási törvényben és a mi rendeletünkben ez a tiltott, fel nem teendő kérdésekhez tartozik. És az embereknek igenis el kell tudni indítani. Ha az emberek azt mondják, hogy tessenek tárgyalni, mert kötelező tárgyalni, mert így döntött a nép, a népfelség, a demokrácia. Ugye a legdemokratikusabb eszköz a népszavazás, akkor ezt meg kell tenni ennek a testületnek. Bármennyire is fáj. És bármennyire is az egyéni elképzelések, és az egyéni motivációk, vagy egy csoport motivációk, azok más irányba mutattának.

És ugyanez van a Ráckevei-Soroksári-Duna-ágnál. Ugye az a badarság, amit elnök úr, Gergely István elnök úr mondott, tehát ahogy ő értelmezte, azt szerintem nagyon sokan badarságnak fogják, én annak tartom, ahogy ő értelmezte a kérdéseket. Ne vicceljünk! Elnök úr szerint ebben a kérdésben. Talán tetszett hallani a jóhiszeműségről, „bona fide” ez a latin megfelelője ennek. Ebben a kérdésben az van benne, hogy emberek, toronyházakat építsünk az RSD mentén? Ha ez van benne, hát akkor kezelni kell magát, elnök úr, ne haragudjon. Vagy pedig nagyon nagy rosszindulatot, politikai rosszindulatot kell feltételeznem.

*(Gergely István mikrofonon kívüli megjegyzést tesz, mely a hangfelvételen nem érthető. jkv.író)*

**Németh Szilárd** Köszönöm szépen. Tehát, aki ezt elmeri mondani az emberek előtt, az nagyon nagy butaságot tesz. És tényleg, ilyenkor megkérdőjeleződik az emberben a józanész, hogy van-e.

Az RSD mentén a Csepel SC ügyében a kórház ügyében egész egyszerűen továbbra is szeretném azt az álláspontot erősíteni, hogy olyan stratégiai kérdésekről van szó, amiben a csepeli állampolgároknak joguk van dönteni. Adjuk meg nekik ezt a jogot, adjuk meg a lehetőséget. A június 7-ei népszavazás az azt hozhatja magával, hogy ez a legdemokratikusabb intézmény. Ez az Európai Unió választásokkal együtt igazi európai mintára egyszerre történhet, és az önkormányzat pedig több tíz millió Ft közpénzt spórolhat meg vele, mert kizárólag a szavazólapokat kell lenyomtatni. Ugyanazok a bizottságok, ugyanazok a szavazatszámológok, ugyanaz a kampány mehet végig, tehát nagyon sok pénzt meg tudunk vele spórolni. Ezért kérjük, hogy döntsön a testület ebben a kérdésben. Tehát

népszavazás lesz, ez egészen biztos. Ugyanis holnapután azt hiszem lejár a 15 napos határidő, és jegyző úr alá fogja írni, illetve hitelesíti ezeket a szavazó íveket, és már másnap reggel elindulnak azok az emberek, akiknek össze kell gyűjteni azt a 10 %-nyi, 6300 aláírást, amit össze fogunk gyűjteni. Csak nem mindegy, hogy a testület hogy áll ehhez a kérdéshez. Köszönöm szépen.

**Tóth Mihály** Ügyrendi kérdésben kért szót Podolák Sándor, dr. Borsány György.

**Podolák Sándor** Kérem polgármester urat, hogy az előterjesztőt utasítsa rendre. Ezt a viselkedést, ezt a hangnemet azt hiszem, hogy nem szabad megengedni itt ebben a testületben. Köszönöm.

**Tóth Mihály** Az ügyet illetően a legutóbbi ilyen alkalmakkor is azt képviseltem, most is képviselem, mindkét félnek tartani kéne magát a tárgyalás színvonalához, és nem kéne lealjasodni egyes kérdésekben. Azt gondolom, hogyha ilyen irányba megyünk, akkor a testületi ülés kezelhetetlen lesz. Borsány György.

**dr. Borsány György** Nem, köszönöm, csak nem tudom a gépet kikapcsolni.

**Tóth Mihály** Jó. Köszönöm szépen. Szavazunk. Először a módosító indítványról fogunk szavazni. Az SZDSZ frakció által benyújtott módosító indítvány az 1.)-es számú határozati javaslat 1. pontjához a Csepel SC-hez tesz módosító kiegészítő javaslatot és a módosítás a következő:

kizárólag sportcélú - eddig az eredeti határozati javaslat, kérem legyetek szívesek nézni, és a **sportcélok megvalósulását biztosító egyéb** szavakkal egészülne ki ez a népszavazási kezdeményezés.

Németh Szilárd ügyrendi lesz? Szavazás közben már nem tudom elfogadni. Németh Szilárdot megkérdezem, hogy előterjesztőként egyetért-e a módosítással?

**Németh Szilárd** Nem.

**Tóth Mihály** Nem ért vele egyet, erre természetesen visszatértem volna. Az előterjesztő nem ért egyet a módosító javaslattal, és a képviselő-testület?

#### **137/2009.(III.10.)Kt.**

#### **HATÁROZAT**

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – az SZDSZ frakció módosító indítványát elfogadva - úgy dönt, az 1. számú határozati javaslat az alábbiak szerint módosul:

„...ingatlanain kizárólag sportcélú, **sportcélok megvalósulását biztosító egyéb** fejlesztést engedélyező...”

**Határidő:** elfogadásra: azonnal

**Felelős:** elfogadásért: Tóth Mihály polgármester

3 igen

19 nem

6 tartózkodás

**elutasítva**

**Tóth Mihály** 3 igen, 19 nem és 6 tartózkodással a módosító javaslatot nem fogadtuk el. Ezek után az előterjesztés határozati javaslatairól szavazunk. Szeretném előre bocsájtani, ha az 1-es számú határozati javaslatot a testület elfogadja, akkor szavazunk a 2-es számú határozati javaslatról.

Ha az 1-es számú határozati javaslatot a testület nem fogadja el, okafogyottá válik a 2-es kérdésről való szavazás. Kérek szavazást. Aki elfogadja az 1-es számú határozati javaslatot, az igen gombot fogja megnyomni.

#### **138/2009.(III.10.)Kt**

#### **HATÁROZAT**

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, az alábbi három kérdésben 2009. június 7-én, az Európai Parlamenti képviselőválasztással egy időben helyi népszavazást tűz ki:

1. Egyetért-e Ön azzal, hogy Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a Csepel SC Alapítvány Béke téri (HRSZ 201861/2) és Duna-parti (HRSZ 209956 és HRSZ 209951/4) ingatlanain kizárólag sportcélú fejlesztést engedélyező kerületi szabályozási tervről alkosson helyi rendeletet?

2. Egyetért-e Ön azzal, hogy Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a Ráckevei-Soroksári-Duna-parton, a Gubacsi híd és a Királyerdő utca közötti területen kizárólag közcélú, intézményi és zöldterületi fejlesztést engedélyező kerületi szabályozási tervről alkosson helyi rendeletet, úgy, hogy a zöld területi arány legalább 80%-os legyen?

3. Egyetért-e Ön azzal, hogy Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete kezdeményezze a Fővárosi Önkormányzatnál - szülészeti-nőgyógyászati, gyermekgyógyászati, sebészeti és belgyógyászati fekvőbeteg- ellátás biztosítására - a csepeli Weiss Manfréd Kórház fenntartói és vagyonkezelői jogának térítésmentes átadását 2010. január 1-jétől Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata részére?

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2009. június 7.  
**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

13 igen

12 nem

3 tartózkodás

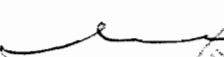
**elutasítva**

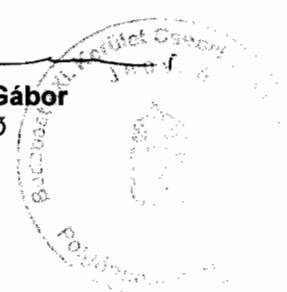
**Tóth Mihály** 13 igen, 12 nem, 3 tartózkodással az ehhez szükséges minősített többséget a határozati javaslat nem kapta meg. A második határozati javaslatról okafogyottá vált a szavazás. A mai testületi ülés napirendjének végére értünk. Köszönöm a mai jelenlétet, a vitát. Ha talán legközelebb normálisabban tudunk majd egymással beszélni, ebben bízva bezárom a testületi ülést, viszontlátásra.

  
**Tóth Mihály**  
polgármester



K.m.f.

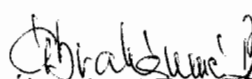
  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző



**A jegyzőkönyvet készítette:**

Csala Katalin  
Fehér Lászlóné  
Majorné Sándor Beáta  
Csóka Andrea  
Dózsáné Kosztyi Éva

**A jegyzőkönyvet ellenőrizte:**

  
**Ábrahámné Turner Rita**  
Szervezési Irodavezető

